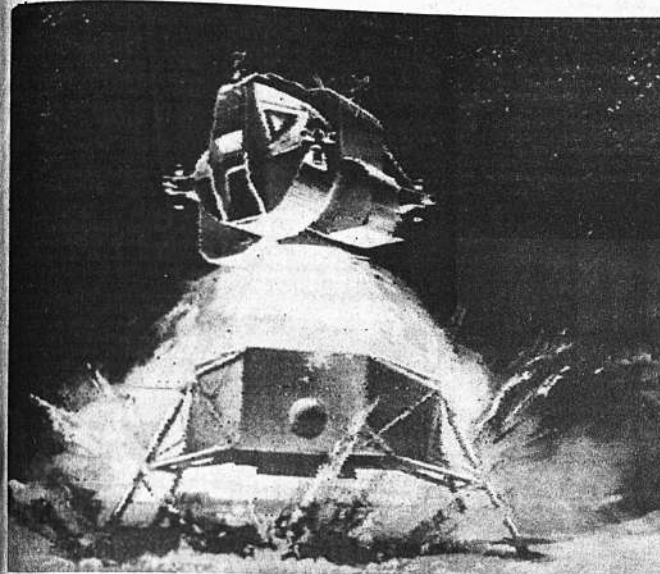


Astronautas triunfantes regresan a la tierra

En impecable maniobra "Aguila" despegó de la luna y se acopló a "Columbia"



ADIOS A LA SUPERFICIE LUNAR.- Dejando tras sí una estela flamígera, el módulo lunar "Aguila" se desprende de su base cuadrúpeda y comienza a elevarse sobre el Mar de la Tranquilidad para alcanzar una órbita similar a la del módulo de mando "Columbia" y acoplarse a éste para volver a la Tierra. La crítica maniobra se desarrolló a perfección.

APOLLO ONCE DEJO LA LUNA Y VUELA HACIA LA TIERRA

-CENTRO ESPACIAL, HOUSTON 22 (AP).- Los exploradores lunares norteamericanos se desprendieron al filo de la medianoche de su órbita selénica y emprendieron el viaje de retorno a la Tierra de casi 400.000 kilómetros.

A las 23.57 Est del lunes, mientras volaban sobre la parte posterior de la Luna y sin contacto por radiofonia con la Tierra ansiosa por su suerte pusieron en marcha el motor principal de su nave espacial por dos minutos y 29 segundos.

El potente impulso de energía aumentó su velocidad de 5.760 a 9.120 kilómetros por hora, la suficiente para superar la atracción de la gravedad lunar y enviarlos en una pronunciada trayectoria en arco hacia la Tierra.

Dos minutos, después, la Apolo 11 reanudó el contacto por radio y el mundo supo que Neil A. Armstrong, Edwin E. Aldrin y Michael Collins estaban en ruta hacia un chapuzón en el Pacífico el jueves.

Atrás dejaron el pequeño vehículo histórico denominado "Aguila" que transportó a Armstrong y Aldrin a la superficie de la Luna y a un lugar encumbrado de la historia.

El "transbordador" quedó abandonado en órbita lunar y eventualmente se estrellará en la escarpada superficie selénica después de haber llevado a los dos exploradores a un crucial acople con su nave insignia pilotada por Collins.

El acople con la nave de comando "Columbia" quedó completado a las 16.35 Est del lunes, poco más de tres horas después que Armstrong y Aldrin partieron felizmente de la superficie selénica.

Fatigados y deseosos de apresurar su plan de vuelo, Armstrong y Aldrin salieron del vehículo de desembarco con dos horas de anticipación con respecto a lo previsto y ocuparon sus puestos en la nave insignia "Columbia" junto a Collins.

ASCENSO Y BUSQUEDA

Exactamente a las 12:54 Est. Neil A. Armstrong y Edwin E. "Buzz" Aldrin, dispararon el cohete para el ascenso y regresaron al espacio pilotando su reducido aluzador Aguilucho (Eagle).

Después de que el Aguilucho



DE VUELTA A CASA.- El gráfico muestra cómo la cámara espacial Apolo 11, impulsada por su potente motor sale de la órbita lunar y toma rumbo a la Tierra con los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins que cumplieron exitosamente la labor que se les encomendó en la Luna.

(RADIOFOTO AP)

Luna 15 cumplió su misión

Suponen que sonda soviética se estrelló contra la Luna

MOSCÚ, 21 (AP).- El vuelo de nueve días del misterioso vehículo espacial soviético Luna 15 finalizó hoy al parecer en un fracaso, al descender, y probablemente estrellarse, en la Luna.

El anuncio final hecho público por la Agencia TASS dice que se completó el programa de investigación "en el espacio próximo a la Luna".

No mencionó el cumplimiento de la planeada "exploración de la Luna" a que se refería el anuncio del lanzamiento el 15 de este mes.

Esas omisiones son lo más certero a la admisión de fracasos en el programa espacial soviético.

Detalles sobre los objetivos del vehículo no se publicaron oficialmente en ningún momento; pero fuentes comunistas bien informadas dijeron que se intentaba recoger muestras del suelo lunar y traerlas a la Tierra antes que la tripulación de Apolo.

El comunicado final no sugiere que puede haber salido mal, ni qué tipo de "más amplia exploración de la Luna" no pudo obtener el vehículo.

El Luna 15 descendía hacia la Luna poco antes de que los as-

tronautas de Apolo 11, Neil Armstrong y Edwin Aldrin despegaran para acoplarse con Michael Collins y regresar a la Tierra. El aparato ruso no interfirió con la misión norteamericana aunque estuvo en órbita lunar simultáneamente con Apolo 11 durante más de dos días.

VELOCIDAD Y CHOQUE

El observatorio británico de Jodrell Bank dijo que Luna 15 descendía hacia la Luna a 480 kilómetros por hora cuando sus radioteles se interrumpieron. No hubo indicaciones de que frenara para un descenso suave.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

OPINA KAMINSKI

BOCHUM, Alemania Federal, 21 (AFP).- Es de temer que la nave espacial soviética Luna 15 se haya estrellado en la superficie de la Luna, declaró esta tarde el profesor Kaminski, del observatorio de Bochum.

"Sea como fuere -dijo- la última órbita de Luna 19, a quince kilómetros de altura, no era estable y presentaba el peligro de colisión con una protuberancia lunar".

MISTERIO DE PRINCIPIO

A FIN

JODRELL BANK, Inglaterra, 21 (AP).- La sonda espacial soviética no tripulada luna 15, alunizó hoy dos horas antes de que el "Aguila" norteamericano del Apolo 11 despegara para iniciar la etapa de regreso, informaron científicos británicos.

Pero ante la falta de información del control soviético, el propósito exacto del artefacto y su desempeño seguían en el misterio. Los científicos británicos dijeron que puede haber tenido el propósito de ganar la carrera al Apolo norteamericano en la obtención de muestras lunares, y que su misión puede haber fracasado.

Pero también señaló como posible que la nave hubiera saltado anteriormente equipo, tal como han hecho anteriores pruebas soviéticas.

"Espero escuchar al ascenso de la sonda en cualquier momento, pero pudiera estar equivocado", dijo.

El transmisor de Luna 15 dejó de funcionar a las 10:50 EST, cuatro minutos después de haberse disparado los cohetes de freno del vehículo en su quinto día de órbita lunar.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

El anuncio de TASS no había de descender suave, lo que apoya la creencia en el choque.

El Director del Observatorio, Sir Bernard Lovell, declaró que es "improbable" que cualquier vehículo espacial sobreviviera a un choque con la Luna a esa velocidad.

Luna 15 descendía cerca del Mar de Crisis, a unos 800 kilómetros del sitio de alunizaje del Apolo 11 en el Mar de la Tranquilidad.

ascendió impulsado por estela flamígera del Mar de la Tranquilidad, dejando allí abajo su base cuadrúpeda, Armstrong informó: "El Eagle ha regresado a órbita después de abandonar la Base de Tranquilidad, y en ella una réplica de la insignia de nuestro Apolo 11 con una rama de olivo".

Entendido, "respondió control, todo el mundo se enorgullece de vosotros".

También dejaron en la Luna los elementos desechables después de una estancia de 21 horas y 36 minutos en el suelo selénico.

ACOPLAMIENTO

Los exploradores selénicos norteamericanos persiguieron a la nave insignia "Columbia" durante tres horas y media y lograron acoplar con éxito su vehículo "Aguila" para emprender el regreso a la Tierra.

Neil A. Armstrong y Edwin E. Aldrin los primeros hombres que visitaron la Luna, realizaron en su reducida cápsula una serie de cuatro complejos disparos de cohete para alcanzar la nave matriz, pilotada por Michael Col-

lins, durante su vigésimo-séptima órbita lunar.

En los minutos finales, cuando ambas naves estaban ya a la vista una de otra, Collins maniobró su nave hacia el Eagle acoplándose suavemente los dos vehículos hasta que engranaron las grapas mecánicas asegurando la reunión.

Dos horas después Armstrong trepó por el túnel de conexión con la nave insignia llegando al Módulo de Comando donde lo esperaba Collins. Cuarenta minutos después lo siguió Aldrin. Junto con los astronautas fue trasladada desde "Aguila" a "Columbia" la preciosa carga de muestras selénicas que los primeros hombres que pisaron la Luna lograron recoger para traer a la Tierra.

SEPARACION

HOUSTON, 21 (AFP).- El "módulo lunar" tuvo que ser eyectado del tren espacial con cerca de dos horas de adelanto en relación con el horario previsto para esta operación a las 1.25 GMT del martes.

Fueron crujidos escuchados por sus ocupantes mientras terminaban la limpieza de sus escotafondas lunares los que condujeron al centro del control de Houston a tomar esta decisión.

Fue comunicada a la tripulación de "Apolo 11" después que Neil Armstrong y Edwin Aldrin regresaron a la cabina de mando.

Según el centro de Houston, Aldrin señaló haber escuchado ruidos inquietantes procedentes de la parte superior de la estructura del Módulo Lunar o de la parte del túnel del "LEM" que había permitido a los hombres pasar de un aparato a otro.

Al accionar el dispositivo de tuercas explosivas previstas para la separación, la cabina de mando se separó de la plataforma de ascenso del "LEM" en circunstancias imprevistas.

Durante una conferencia de prensa de los técnicos del centro de control que se celebraba en el gran anfiteatro, fue anunciada la separación del "LEM" y de la cabina-madre veinte minutos antes de la hora prevista.

De todos modos, los dos primeros hombres que pisaron la Luna habían embarcado ya en la cabina madre el precioso cargamento recogido en la Luna anoche.

El Papa Paulo VI envió mensaje a los astronautas

CASTELGANDOLFO Julio, (AFP).- El Papa Paulo VI dirigió un mensaje a la tripulación de "Apolo 11", y a la humanidad entera, tan pronto como el módulo lunar se posó el domingo en la superficie de la Luna.

El mensaje dirigido a Armstrong, Aldrin y Collins, expresa lo siguiente:

"Astronautas, les habla el Papa Paulo VI desde su observatorio de Castelgandolfo. Honor, deferencia y bendición para ustedes conquistadores de la Luna, pillos en nuestras noches y sueños, lleven allí consubstancia viviente la voz del espíritu, y el himno a Dios, nuestro creador y padre. Estamos juntos a ustedes con nuestros votos y plegarias. El Papa Paulo VI y toda la Iglesia-Católica les saluda".

PAISAJE FAMILIAR.- Desde la órbita lunar los astronautas pudieron ver su planeta, la Tierra, flotando en el espacio, mientras en primer plano tenían la superficie del satélite cuyo suelo ya ha sido marcado por la huella de pie humano.

(Foto NASA)



Moscú (AP).- Aquí vemos al Supremo Soviet (parlamento) de la Unión Soviética en sesión en Moscú. La foto muestra a los delegados votando uno de los temas en la agenda. Esta foto fue suministrada por la agencia TASS. (AP Radiofoto).

HONDURAS ACUSO A EL SALVADOR DE VIOLAR EL CESE DE FUEGO

POR RAUL BARNICA

TEGUCIGALPA, HONDURAS, 21 (AP).- El gobierno de Honduras en un comunicado dado a conocer por la cadena nacional de radio, informó esta mañana que denunció formalmente ante la Comisión de Paz de la OEA que tropas salvadoreñas habían atacado ayer las poblaciones de Mapulaca en el Departamento de Lempira y San Marcos de Ocotepeque en el Departamento de Ocotepeque.

El Ejército Hondureño, según el comunicado, no contestó el fuego, siguiendo la orden de cese de hostilidades decretada por la OEA. El gobierno denunció además que debido a la situación peculiar creada por el período fijado para desmovilización de las tropas han habido de parte de los salvadoreños varias incursiones dentro del territorio hondureño, cometiendo actos de pillaje contra la población civil.

El parte oficial dice que los observadores destacados por la OEA

han inspeccionado los diferentes sectores donde estos hechos han ocurrido y en una de esas inspecciones efectivos salvadoreños dispararon contra la propia comisión observadora "habiendo estado a punto de perder la vida el coronel Renato del Core Alvarado de Costa Rica, quien milagrosamente resultó ileso".

El hecho ocurrió en los alrededores de El Portillo en el departamento de Ocotepeque y a unos cinco kilómetros de Nueva Ocotepeque que está en manos de las fuerzas salvadoreñas. Se informó que el militar costarricense sufrió una crisis nerviosa teniendo que ser trasladado por vía aérea a San Pedro Sula para ser atendido.

El gobierno de Honduras, agrega el comunicado, decidió tomar notas de las reiteradas violaciones por parte del gobierno salvadoreño al cese de fuego ordenado por la OEA desde el viernes pasado a las 10 p.m. a fin de que tomen medidas efectivas que garan-

ticen el cese de hostilidades o aplique a El Salvador las sanciones previstas por el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro.

El parte agrega que el gobierno de Honduras "es celoso cumplidor de sus compromisos internacionales pero naturalmente no puede tolerar que esta situación se prolongue y hace saber que nuestras unidades de combate han sido alertadas y se encuentran listas para la acción en caso de que los esfuerzos pacificadores de la Organización de Estados Americanos no logren sus objetivos ante la intransigencia del gobierno salvadoreño.

El gobierno hondureño negó enérgicamente anoche que la ciudad de Corcuén en el Departamento de Copán fuese atacada y se encuentre en poder de los salvadoreños. También desmintió que columnas salvadoreñas marchen sobre Cucuyagua en el mismo departamento de Copán.

Hubert Humphrey se reunió con el Primer Ministro de la URSS

MOSCU 21 (AP).- Elex-Vicepresidente norteamericano Hubert H. Humphrey se reunió hoy con el Primer Ministro soviético Alexei Kosygin y declaró mas tarde haber sido informado de que el gobierno soviético espera poder cooperar con los Estados Unidos.

"Kosygin me dio un mensaje para llevar de regreso a Estados Unidos", dijo Humphrey después de la reunión de dos horas y media.

"Me pidió que dijese al Presidente y al pueblo norteamericano que la Unión Soviética desea trabajar con los Estados Unidos en favor de la paz".

"Creo que hay un deseo básico soviético de negociar de buena fe sobre cuestiones sustanciales".

Entre los temas que trataron figuraron las armas nucleares, el Medio Oriente, Vietnam y el Sudeste asiático. Se excusó de dar detalles sobre opiniones de Kosygin pero dijo "tengo la impresión de que los rusos están prestos a hablar de control de armas. Se nos hizo ver claro que adelantarán esas conversaciones. Es cuestión de fijar la fecha y el lugar".

El gobierno de los EE.UU. está a la espera de respuesta de Rusia al ofrecimiento de comenzar este verano.

Humphrey dijo que presentará informe a Nixon y al Secretario de Estado, William Rogers, en cuanto vuelva a su país el sábado próximo.

COTIZACIONES MONETARIAS		
Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285- Teléfono 2-4849.		
	Compra	Venta
1 Dolar Billete	\$b.	
1 Dolar (Cheque Bancario)	\$b. 12.-	12.11
1 Escudo	\$b. 0.85	1.00
100 Soles	\$b. 26.-	29.-
1000 Cruzeiros	\$b. 2.70	3.10
1000 Pesos Argentinos	\$b. 33.-	35.80
1 Libra esterlina (oro)	\$b. 130.-	140.-
Aceptamos cheques en pesos bolivianos sobre Cochabamba y Sta. Cruz.		
La Paz, 21 de julio de 1969.		

MAQUINA "COMBI-II" MACHINERY POOL S.C.

Para carpintería. (Cepillado 16" ancho - tupé - sierra y escoplo). Con motor eléctrico o a gasolina.

Grandes facilidades de pago. También máquinas sueltas.

Exposición y Ventas en: Av. Camacho 1472, Casilla 1486, telf. 24560.

HERMANO DE LUTHER KING FUE ENCONTRADO MUERTO

ATLANTA, GEORGIA, EE. UU. 21 (AFP).- El reverendo A. D. King, que era también pastor de la Iglesia Bautista fue encontrado hoy muerto en la piscina de su jardín, en Atlanta.

El pastor King había vuelto muy tarde a su casa en la noche del domingo al lunes y decidió tomar un baño antes de dormir.

Su cuerpo fue hallado esta mañana por sus tres hijos, según informó uno de los colaboradores del extinto, el Pastor Andrew Young.

La causa del fallecimiento no se conocía hasta esta tarde. El Pastor King formaba parte del buró ejecutivo de la Conferencia de Dirigentes Cristianos del sur, organización de la que su hermano, asesinado en abril de 1968 a sido director.

ATLANTA, GEORGIA, EEUU 21 (AFP).- La muerte del Pastor Ad King, hermano de Martin Luther King, fue accidental según hoy aquí el pastor Andrew Young.

Parece que el reverendo Ad King quiso tomar un baño y se ahogó. Nada permite pensar que se trata de un crimen", afirmó cuyo cadáver fue descubierto esta mañana en el fondo de su piscina.

El Pastor Young añadió que había examinado el cadáver y no había descubierto ninguna herida ni indicio de que hubiera habido lucha.

TODOS FELICES CON OPOTONICO vitaminado

Conservar en alto frasco

Opotónico vitaminado

Tónico regenerador de la sangre... y otros factores vitamínicos del grupo B.

PIDA EN SU FARMACIA

"AGENDA"

PRESENCIA: Av. Mariscal Santa Cruz 120, Tel. 4040 - 4135
REDACCION: Tel. 2954
PUBLICIDAD: Tel. 2554
CONTABILIDAD: Tel. 2554
CAJON POSTAL: 3276

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTES
FARMACIA OBRAJES: Plaza Frant Tamayo, Tel. 2967 Zona Obreros
FARMACIA SAN CARLOS Av. República 26, Tel. 2023 Zona Villa Victoria
FARMACIA CRISTO REY, Gral. Lanza 339, Zona Sopocachi

FARMACIAS DE TURNO
DEL 19 AL 26 DE JULIO

BRISTOL: ING AVI-VANACOCHEA
SAAYEDRA: AV. SAAYEDRA 2508
LA PLATA: AV. ARMENTA 644
SANTA RITA: MAX PAREDES 644
SOPOCACHI: ILLAMPU 706
SOPOCACHI: PLAZA ESPAÑA 2688

TELEFONO DE URGENCIA

Bombas	26144	Central	Hospital de Clínicas
Asistencia Pública	22111	Panamá	720
Policía DC	26128	Materidad	720
Télex	26148	Urología	414
Agua	26225	Neurocirugía	414
Reclamos Energía Eléctrica	24337	Quirófano	414
Reclamos Informaciones	104	Comunidad 2737	215
Reclamos	113		
Señal Hora	117		
Guía Telefónica	10473		
	2597		
	2598		
	2599		

FLotas
León de la Barra 300, Tel. 204
Av. Pando 148, Tel. 204
Montes 675, Tel. 204
Montes 620, Tel. 204
Av. Camacho 1223, Tel. 204
Figueroa eng. Tiquina, Tel. 204
San Francisco 506, Tel. 204
Av. Montes 706, Tel. 204
Beco 194, Tel. 204

Transporte: **CRISTOBAL** Plaza Alonso de Mendoza N° 212

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 4115 - 4116
LUFTHANSA	Tel. 2797
AEROLINEAS PERUANAS	Tel. 2799
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 2799
BRASFLY INTERNATIONAL	Tel. 2799
AVIANCA	Tel. 2799
AIR FRANCE	Tel. 2799
LAN	Tel. 2799
KLM	Tel. 2799
PAN AM	Tel. 2799
BOA	Tel. 2799
VARI	Tel. 2799
ECUATORIANA	Tel. 2799
IBERIA Hotel Copacabana	Tel. 2799
ALITALIA Av. Mariscal Sg. Cruz 1322 4to. piso	Tel. 2799
Estación Central	Tel. 2799
Estación Guayaquil	Tel. 2799

ASAMBLEA DEL ROTARY CLUB DE LA PAZ

Rotary Club de La Paz, convoca a la primera Asamblea de la presente gestión, que se realizará el día miércoles 23, a horas 19:00, el Club de La Paz.

Asistencia obligatoria.

¿GUSTA POSEER LO MEJOR ?

CON VEHICULO GMC OBTENDRA:

- CALIDAD
- ECONOMIA
- SERVICIO
- REPUESTOS

Entrega inmediata

Los precios más bajos Los plazos más cómodos

Gundlach S.A.
REYES ORTIZ 73-CAS. 1415-TEL. 42531-LA PAZ
CALLE QUIJARRO 46-CAS. 959-TEL. 2248-SANTA CRUZ

MAQUINA "COMBI-II" MACHINERY POOL S.C.

Para carpintería. (Cepillado 16" ancho - tupé - sierra y escoplo). Con motor eléctrico o a gasolina.

Grandes facilidades de pago. También máquinas sueltas.

Exposición y Ventas en: Av. Camacho 1472, Casilla 1486, telf. 24560.

PRESENCIA

DIRECTOR
CO-DIRECTOR
GERENTE

HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
ARMANDO MARIACA VALDEZ

Estatuto sindical

No son pocas las observaciones que durante estos años se han hecho a importantes partes del actual Reglamento Sindical.

La tutela que ejerce el gobierno sobre las organizaciones sindicales, en virtud de esa legislación, es nociva y contradice el sentido mismo de las libertades consagradas por la Constitución, entre las cuales la de asociación sindical es muy importante.

En la práctica ese estatuto no se adapta a la realidad sindical del país. Muchas de sus exigencias son impracticables y otras inútiles.

En no pocos casos -gracias al espíritu que inspiran algunas regulaciones- el actual Reglamento se puede utilizar, y de hecho se ha utilizado, para imponer una política de coerción que viene a resultar, irónicamente, la opuesta a la que busca un sano sindicalismo.

Si es verdad que en el pasado se había abusado de ciertas prerrogativas sindicales, no lo es menos que ello no puede ser enmendado con actitudes que limitan en cosas fundamentales el derecho sindical.

La situación de los sindicatos en los distritos mineros se ha tornado especialmente penosa, por la aplicación severamente interpretada de algunos artículos de ese Reglamento.

El derecho de aprobación de candidatos a dirigentes que se entrega a la autoridad laboral del país y el control que ésta ejerce sobre los fondos de los sindicatos, son dos cosas que no pueden ser admitidas si se quiere hablar de libertad sindical.

A poco de implantarse este Reglamento se pudieron conocer ya algunas opiniones de autoridades de gobierno que reconocían éstas y otras fallas y que se mostraban abiertas a un debate que condujera a la enmienda de errores.

Más todavía, muy recientemente un Ministro de Trabajo había declarado que no era posible seguir con este Reglamento Sindical y que el gobierno estaba preparando un nuevo proyecto que fuera más compatible con la realidad laboral del país y con los derechos de los sindicalizados.

Y, como es sabido, no pocos elementos de tensión que se notan en el país, provienen de la aplicación de medidas limitativas de los derechos en este campo. Es muy comprensible que muchas organizaciones sindicales se nieguen a seguir normas del estatuto que se ven claramente encomendadas a imponer directivas que favorezcan la política gubernamental y que desconocen el pronunciamiento de los sindicalizados en elecciones destinadas a renovar directivos.

Es conveniente, pues, llamar la atención del gobierno sobre esta realidad a fin de que se tome una determinación que contemple los derechos de los sindicalizados dentro de un espíritu de libertad y de equidad.

Se impone un serio estudio sobre esta materia a fin de que el gobierno, entre los planes de aplicación inmediata que tiene anunciados, incluya la reforma del actual Reglamento Sindical y acepte la realidad de que no es compatible un espíritu legal y de respeto por las libertades, con una tutela sobre los sindicatos que lesiona un derecho largamente buscado y consagrado ya en la Declaración de Derechos del Hombre de las Naciones Unidas.

LA CARTA DEL DIA

Sobre la Luna

A mis lectores:
La formidable hazaña de los hombres que acaban de afirmar sus pies en la superficie de la Luna, ha merecido el aplauso y la admiración de todos los que seguimos -desde aquí- aquel complejo y casi inalcanzable - para nuestras mentes- mecanismo de precisión.

El hombre, llegando a la Luna, no ha hecho sino afirmar y dar categoría a su condición inteligente que lo lleva a buscar y a investigar, sin límites, todo lo que lo rodea por fuera y todo lo que constituye el enigma que tiene dentro de sí.

La tecnología se ha apuntado un triunfo que está dividiendo en dos la historia: por un lado millones de científicos dentro del planeta, mirando con asombro y curiosidad los mundos exteriores. Y por el otro, el momento culminante en el que el hombre hace posible su llegada y su desembarco en el satélite de la Tierra.

Muchas cosas se dicen y se han dicho sobre esta hazaña. Y muchas se dirán todavía.

Creo que no es posible encerrar este logro de la humanidad en los estrechos límites de las antipatías o simpatías políticas, porque ello sería perder la perspectiva de lo que ha pasado. Estados Unidos ha llegado a la Luna en forma brillante. Si su política hacia nosotros nos desgasta, si criticamos su modo de encarar la vida y la economía, si repudiamos su necesidad de imponernos cosas y mantenernos en el atraso, ello no puede impedirnos admirar la decisión, la organización, la técnica refinada y el empuje y coraje que ha puesto en esta tarea.

Cualquier admirador y amante de la Unión Soviética, por otra parte, tendrá que reconocer que ésta se quedó atrás irremediablemente. Y que - además - hizo, con su satélite enviando a la Luna, el domingo, lo que en lenguaje popular llamamos un papelon.

La pugna entre esas dos potencias en el terreno científico, en su embargo, ha apresurado estos logros y nos ha brindado un lado y en otro - extraordinarios avances. Las razones políticas siempre prueban ser las razones poderosas y capaces de hacer muchas cosas.

Lo que muchos hombres han deseado y expresado ayer, representa un anhelo generalizado: que así como la técnica y la ciencia pueden lograr estas cosas maravillosas que quedarán grabadas en la historia como algo extraordinario, sean capaces, también, de resolver las cuestiones graves del atraso, el hambre, la injusticia de los repartos, ocasionadas por una visión distorsionada del hombre, de la economía y del valor de los pueblos y los países.

La llegada a la Luna honra a Estados Unidos. Su fabulosa prosperidad hecha en parte a costa de injusticias con otros pueblos, denigra a ese país. Y la gran causa de la paz no estará completa si los grandes-unos y otros -no pueden reconocer conductas para hacer de este mundo un lugar sano y aceptable para todos los hombres.

Los saluda,

XAVIER

LA POLITICA HOY

LAS NEGOCIACIONES para la elección de directivos congresales están mostrando la poca consistencia de las posiciones políticas.

SOBRE TODO en el mundo de los partidos oficiales.

PORQUE se logran transacciones completamente pasajeras que nada tienen que ver con las posiciones de los grupos y las personas y a veces están en contradicción con puntos sostenidos por este o aquel grupo en el reciente pasado.

LOS GRUPOS que forman la mayoría realizan una especie de reparto de los cargos, sobre la base de prestigio y fuerza de algún candidato, y con la condición de que todos o casi todos saquen algo de provecho.

LOS UNICOS que dan un poco de trabajo en este camino son algunos parlamentarios oficialistas que en el pasado hacían lo mismo y que ahora, por una u otra razón, están en pugna con los respectivos partidos y buscan dividir el frente "más oficial" dentro del oficialismo.

EN ESE SENTIDO el apoyo que el Senador Scholz parece haber obtenido del grupo campesino, podría dar dolores de cabeza al llamado frente de la revolución, restando votos a ese grupo en favor de los no alineados ahora con ningún partido.

O EN FAVOR de un posible esfuerzo que pueda hacer el PRB para obtener alguna ventaja.

EL FRENTE oficialista, se mueve, mientras tanto en base a los apoyos de los partidos a una fórmula que asegure el triunfo en ambas Cámaras, bajo la idea de que resulta indispensable para el gobierno tener el control de las directivas en manos de los que más arriba denominaba los más oficialistas del oficialismo. El PSD está muy activo en ese sentido.

PERO FUERA del ámbito parlamentario, la pugna por las directivas no ha interesado a nadie. Resulta secundario frente a otros problemas que debe encarar el legislativo y que el pueblo duda que los encarare con seriedad.

EL GRUPO opositor de Falange, por su parte, no ha movido ni mueve nada en este sentido: sencillamente no le interesan las pugnas por directivas camaráles.

EN TODO CASO dentro de pocos días el panorama estará claro y se verá cómo se han definido las cosas en este juego de la pequeña política de prioridades personales dentro de la mayoría oficial.

POLITICOS

El asilo diplomático Antonio Arguedas M.

Por ALFREDO ARCE CARPIO

"El asilo es un deber de los Estados. Un deber que, desde luego, se encuentra regulado, limitado por normas políticas", decía un profesor ecuatoriano en la Universidad Mayor de San Andrés, al referirse al Asilo diplomático como una institución del Derecho Internacional Público.

Si bien es verdad que el Asilo se remonta a las prácticas griegas, romanas y de la Edad Media, sin lugar a duda se puede decir que constituye una institución típicamente latinoamericana. La práctica del Asilo diplomático, ha encontrado en Nuestro Continente un conjunto de normas positivas establecidas en varios instrumentos internacionales.

El Asilo defiende y protege los derechos fundamentales y la vida de las personas que cometen delitos de carácter estrictamente políticos o conexos con ellos. La doctrina moderna establece que la tipificación del delito, no debe inscribirse únicamente en hechos de carácter político en su integridad, sino también a aquellos otros que, si bien en sus características no son políticos se hallan ligados a circunstancias o hechos políticos.

En el presente artículo se analizarán en forma breve las disposiciones normativas en materia de asilo a las cuales Bolivia está ligada por la suscripción de instrumentos internacionales y el caso planteado por el ex-Ministro de Gobierno Antonio Arguedas, asilado en la Embajada de México.

El hecho es establecer si Antonio Arguedas puede acogerse al asilo diplomático y si el Estado boliviano se encuentra obligado a cumplir con ese "deber". No es el caso de discutir si Bolivia y México ratificaron este o aquel convenio, sino si estos dos países aceptan el asilo como institución del derecho internacional y si hay deseo de cumplir los compromisos contraídos.

Por lo que respecta a Bolivia, fiel a su tradición de respeto a los acuerdos internacionales y al cumplimiento de su compromiso, el asilo constituye parte de su legislación al haber aceptado el Tratado de Derecho Penal Internacional de 1889, donde por primera vez se norma la práctica del asilo diplomático y haber suscrito otros convenios internacionales sobre la materia.

En los artículos 15, 16 y 17 del Tratado de Derecho Penal Internacional firmado el 23 de enero de 1889 y ratificado por nuestro país el 22 de febrero de 1904, aunque en forma general, se establecen normas sobre asilo diplomático. Dichas disposiciones se refieren al hecho de que "ningún delincuente asilado en el territorio de un Estado podrá ser entregado a las autoridades de otro, sino de conformidad a las reglas que rigen la extradición", a la inviolabilidad del asilo para los perseguidos políticos; a las obligaciones de los asilados de no realizar en territorio del país asilante, actos que pongan en peligro la paz pública.

Posteriormente, el año 1928, todos los países del Continente Americano - con reserva de la delegación de los Estados Unidos- suscribieron en La Habana una "Convención sobre Asilo" en la cual se define la característica

política del delito, para que proceda el asilo. Por el artículo primero de dicha convención, "no es lícito a los Estados dar asilo en legaciones, navios de guerra, campamentos o aeronaves militares, a personas acusadas o condenadas por delitos comunes ni a desertores de tierra y mar".

En la Convención de 1928 las personas acusadas o condenadas por delitos comunes "deberán ser entregadas tan pronto como lo requiera el gobierno local". En el artículo 20, se establecen normas para la concesión de asilo al procedimiento que debe seguirse en el caso de la concesión del asilo diplomático.

Luego el 4 de agosto de 1939 se suscribió otro Tratado sobre Asilo y Refugio Político en Montevideo donde se establece que el Asilo sólo podrá ser concedido "exclusivamente a los perseguidos políticos y por delitos políticos concurrentes en que no proceda la extradición". En este mismo instrumento internacional se determinó que no se conceda asilo a los acusados de delitos políticos que "previamente, estuvieren procesados o hubieran sido condenados por delitos comunes y por los tribunales ordinarios". En este mismo tratado se acordó que la "calificación de las causas que motivaron el asilo corresponde al Estado que lo concede".

Por último, tenemos la Convención sobre Asilo Diplomático, aprobada por la décima Conferencia Interamericana de Caracas el 28 de marzo de 1954 y que define lo que es la legación, la residencia del Jefe de Misión y los locales habilitados por ellos, para habitación de los asilados cuando el número de éstos excede la capacidad normal de los edificios. En esta convención también se señala en su artículo tercero, la improcedencia e ilegalidad de la concesión de asilo a personas que al tiempo de solicitarlo "se encuentran inculpadas o procesadas en forma ante tribunales ordinarios competentes por delitos comunes".

Después de esta breve relación de las normas de derecho internacional suscritas por Bolivia, se puede plantear la procedencia o improcedencia del asilo solicitado por el ex-Ministro Antonio Arguedas en la Embajada de México.

Antonio Arguedas al tiempo de solicitar asilo diplomático alegó que los hechos por los cuales se le acusa son de naturaleza política y que en el caso de existir responsabilidad de su parte, no correspondía juzgarlo en los tribunales ordinarios por tener derecho a ser procesado en tribunal especial debido a la investidura de ex-Ministro de Estado que le permite ser juzgado en el Caso de Corte. Por su parte la Embajada de México, estableció que la naturaleza de los delitos por los cuales se lo persegua son de carácter político.

De esta manera la representación diplomática mexicana invoca el principio de derecho internacional que le concede la facultad de tipificar la naturaleza del delito para conceder el asilo.

De parte de la Embajada de México y del asilado se han cumplido con todas las normas sobre asilo diplomático y corresponde al Gobierno dar cumplimiento a las obligaciones emergentes en la situación planteada. Querer entrar en el campo de las sutilezas y de las interpretaciones ambiguas y forzadas, no corresponde, por cuanto se pone en juego y en

(Pasa a la página 13)



EL CONGRESO rindió homenaje a Colombia, en gran comisión, por falta de "decorum". Por eso yo creo que no fue en gran comisión, sino en comisión muy estáta.

HE AQUÍ UN AVISO de elocuente lenguaje: "Teléfonos Automáticos de la Paz, S.A. NECESITA ESCALERAS". Será que los de la TASA quieren ponerse en -consonancia- con la tasa elevada que tienen que pagar los infelices usuarios. Verdades es que para pagar la hay que escalar escaleras muy altas, como esa tasa. Lo que me recuerda al señor aperl de apellido Robres, quien hizo hospitales para los pobres; pero también hizo los pobres para dotar a esos hospitales.

NO SIEMPRE el DIC va a desbaratar de lo lindo. Acaba de ganarse un poroto al prender al cablecito de una banda de ladrones internacionales; pero qué se hicieron los esforzados compañeros de trabajo del cablecito en desgracia? Se hicieron humo. Humo también puede hacerse el cablecito porque en el DIC todo cabe, hasta el hacerse humo o mermar el dinero recochado de los cacos, cual últimamente ha sucedido en el valle cochabambino.

- El Ch'iza -
No es la ilustre ciudad en la no menos ilustre villa de Ortopesia. La caridad empieza por casa, mi querido y admirado capitán Gutemberg.

ANTES DE VOLVER a La Paz, Mario Gutiérrez declaró en Cochabamba que sectores de las FF.AA. presionan a Siles Salinas, y no los culpas. A qué partidos se refiere don Mario? Si así no hay partidos. Don Mario ha estado mucho tiempo fuera del país y no sabe estas cosas. Al llegar a La Paz (no ha visto él) sólo es un ejemplo- que la tienda política llamada F.S.B. que conoció, está ahora hecha añicos? Y a lo que está hecha añicos no se puede denominar partido por más partido que esté.

Y en cuanto a que sectores de las FF.AA. presionen a Siles Salinas, el joven gobernante ha demostrado hasta ahora que no es ningún muñeco.

HA SALIDO EL DECRETO que convoca a los HH. senadores y diputados a Congreso Ordinario para el 6 de agosto. "Convéncase ordinario! Apuesto a que todos los honorables van a estar ahí para el 6 de agosto. Es natural; ese día no se trabaja."

EL SENADOR ANTONIO SCHOLZ fue nombrado asesor de los diputados campesinos. Desde hoy, lo veremos calzando botas. Ya lo he dicho uno de estos días: el país vive no entre la libertad y el miedo -que eso ya pasó- sino entre la bota y la hoja.

EL MNR NEGÓ TODA PARTICIPACION en actividades de tipo guerrillero. Yo lo creo. Para esas actividades se necesita valor; no basta tener ganados humanos de milicianos y barzolas.

NO TENEMOS PRISA EN EL CASO ARGUEDAS declaró el Canciller. Pero, Arguedas la tiene para marcharse a México, para de ahí dar el salto a Cuba en un avión que va a secuestrar. Como lo oye. Arguedas es hombre-noticia. Esa noticia la va a protagonizar Arguedas; estoy seguro. Pero yo, como amigo (y soy amigo no sólo en las maduras sino sobre todo en las duras) me atrevo a aconsejarle que no intente ir a Cuba. Fidel podrá hacerlo fusilar. Tengo mis razones para decir esto.

UNA EMISORA CLANDESTINA DE GUERRILLEROS no ha sido descubierta en Santa Cruz. (Ojo DIC!) He ahí una oportunidad de noticias. He dicho "Una Santa Cruz" y no en la Avenida Mariscal Santa Cruz. Porque a ustedes hago que explicarles todo porque si no...

LOS MEDICOS DE SECRE decratan hoy paro de sus labores. ¿Están locos? Bueno; los médicos ya van pareciéndose a los maestros. No hagan tal, mis queridos doctorcitos. Yo lesuego amablemente volver a sus jeringas. Pero no jeringuen. (Les costaría a ustedes cuando estén enfermos y a punto de arrugar el hocico, que a sus cófrades se les ocurriese decretar un paro de labores? Claro que no. ¿Entonces?

EL DIA 17 DE JULIO hubo un temblor de tierra en Santa Cruz de la Sierra "sin ocasionar daños materiales ni pérdida de vidas", según informo cierto corresponsal de prensa. La cosa se redujo, por un sustazo de mis amigos crucesinos y crucesinas. Con todo, hay que lamentar el caso de doña Purpura Cárdenas de Barbery. Esta señora se quedó tartamuda después de una conmoción telúrica. Pero, hay más. Su marido va a entañarle hoy el divorcio.

- ¿Por qué? ¿No se quieren?
- Se quieren a rabiar.
- Entonces ¿por qué?
- Ya te he dicho: ella quedó tartamuda.

- ¿Y...?
- El se llama Natucodonosor.

JOB

caricias de CHONIS

MISIONES CUMPLIDAS



La senda luminosa de los héroes

Por ALFONSO FINOT

Cuando el hombre se ha despojado de sus intereses personales, para servir un ideal que considera justo en favor de su colectividad, su vida y los objetivos de su existencia, adquieren otra dimensión.

Unos piensan en lograr un merecido bienestar para él y los suyos, a base de esfuerzo y trabajo, otros cifran sus anhelos en el opulento brillo social para colmar su vanidad figurando en los altos círculos de la sociedad neo-colonial, otros se dedican con ahínco a superarse en el ejercicio honesto de la profesión que han elegido, otros inebriados por el espíritu de lucro, tienen la mente llena de cifras que significan medios materiales y dinero. Así la especie humana se distingue por la diferencia de sus anhelos y objetivos.

Los más altos valores de la colectividad social, son aquellos que dedican su existencia a la común confín, aquellos que a la luz de una lámpara estudian los problemas que afligen a sus semejantes, aquellos que ausentes de sí mismos, se dedican a escudriñar los campos de la ciencia la cultura, el arte y la tecnología, que constituyen los pilares del progreso humano en todas las latitudes del globo.

Pero sobre éstos, aún hay otra categoría más alta. La de aquellos hombres que inmolan sus vidas, con profundo renunciamiento de ella, en el momento culminante de toda su existencia. Este puede ser un humilde obrero, una mujer, un profesional, un campesino, un soldado, un sacerdote, un científico, un escritor o un artista.

La cuestión es que en el momento culminante, se eleva por encima de su tiempo, se yergue

sobre sus contemporáneos y desafia a la historia. Es el minuto en que resplandece como un relámpago en la oscuridad, queda siempre unido al presente, al porvenir de la colectividad a la que pertenece. Su vida se convierte en un mito y su muerte marca el ascenso a un pínculo de gloria inmarcescible desde donde contempla la historia los hechos de su vida.

En Bolivia aquellos altos pínculos son muchos y fulgurantes como sus montañas. La guerra de los quince años, desde el sacrificio de Pedro Domingo Murillo, ha probado el temple invulnerable de nuestros héroes. Nuestra vida republicana con sus contiendas civiles y sus guerras internacionales, nos ha mostrado altos valores humanos, capaces de los más grandes sacrificios.

En los tiempos lústruos, tenemos la figura austera y severa de Guaberto Villarroel que cobra dimensiones gigantescas en el momento de su inmolación y a su lado están con fulgores y luces propias las figuras de Luis Uría de la Oliva y Waldo Ballivián que constituyen el modelo más sublime de la lealtad sin condiciones, con renunciamiento total, con plena conciencia del peligro. Gigantes en la muerte.

La vida de los héroes que se dedican a la posteridad, generalmente se desliza sin bullicio y alcanza su plenitud, sólo en la hora de la inmolación y el sacrificio. El inocente jamás teme al peligro, no huye desparpado. Aquel que vive limpio de culpa, no cree en las acañanadas del criminal ni del malvado, no es el pavo real "que analiza su plumaje al primer ruido".

Sigue imperturbable la senda de su destino cruel y luminoso. En la sombra está la mano tenebrosa de la muerte, pero él no la ve. Representa la más abyecta obscuridad del espíritu humano.

Luis Uría de la Oliva, Sub-Secretario de la Presidencia de la República, amigo y confidente del mártir Guaberto Villarroel, en la noche del 14 de febrero de 1915, seis meses antes de la hecatombe, le escribió una carta en que le dice: "DIGNESE USTED SEÑOR PRESIDENTE, ACEPTAR MI LEAL Y FIRME ADHESION DE BOLIVIANO A LA CAUSA QUE ALIENTA SU CUALQUIER SITUACION Y HASTA CUALQUIER SACRIFICIO".

No eran suficientes las noches de insomnio y de desvelo en la trinchera del escritorio. No bastaba su caudal de conocimientos ni su brillante capacidad intelectual puesta al servicio de sus ideas, era el sacrificio completo de su vida la que ofrecía esta reticencia.

Rendir homenaje a esta calidad humana, es el deber de las generaciones que vienen.



Centro Espacial, Houston, Texas, 21 (AP).- En la pantalla superior derecha los técnicos del centro pudieron seguir con nitidez la cometa de los astronautas en la Luna mientras en el mismo Centro se elaboran las directivas que eran enviados a Armstrong y Aldrin. (AP RADIOFOTO).

Próxima meta de EE.UU. ¿Marte...?

El proyecto costaría de 40 a 50 mil millones de dólares.-
El viaje demoraría por lo menos un año, ida y vuelta.-
Von Braun sostiene que norteamericanos podrán pisar el planeta rojo en 1980.-

HOUSTON, 21 (AFP).- Después de la "apuesta Kennedy" que acaba de poner a los norteamericanos en la Luna, Richard Nixon lanzará otro desafío, esta vez hacia Marte.
Es poco probable, pero de todos modos, todo depende del éxito de Apolo 11.
El 25 de mayo de 1961, el entonces Presidente John Kennedy se comprometió a que astronautas norteamericanos hollaran el suelo lunar antes del fin de la década 1960-1970.
La prueba, increíble hace ocho años, acaba de materializarse.
Lógicamente, el próximo paso de gigante en la conquista del espacio tendrá que dirigirse hacia Marte.
El Vicepresidente Spiro Agnew lanzó la propuesta el miércoles pasado, en seguida del brillante lanzamiento de Apolo 11.
"Alguno desembarcará sobre Marte. Es necesario que sea Estados Unidos", sostuvo Agnew.

El consejero científico de Nixon Lee Dubridge, y el mismo presidente en persona, tendrán bien pronto la palabra sobre el problema.
En efecto, alrededor del 10 de septiembre, Dubridge entregará a Nixon un informe que contendrá las recomendaciones de una comisión formada por los más eminentes expertos norteamericanos, sobre el programa espacial del decenio 1970-1980.
Sin embargo, en el Congreso norteamericano muchos piensan incluidos los Senadores Edward Kennedy y Mike Mansfield, que Estados Unidos tiene otras tareas urgentes que atender, en particular en sus propias ciudades.
Pese a ello es posible que los expertos concuerden en que la próxima etapa del programa espacial de Estados Unidos debe ser Marte.
El costo de Apolo es de unos 24 mil millones de dólares.

Aunque Marte es el planeta más accesible y menos inhóspito del sistema solar el viaje demoraría por lo menos un año, ida y vuelta.
Para un proyecto Zeus o Olimpo cuyo objetivo sea instalar a los norteamericanos en Marte, se habla del doble: 40 ó 50 mil millones de dólares.
El científico germano-norteamericano, Werner Von Braun, jefe del Centro Espacial de Huntsville, Alabama, afirmó que el cohete Saturno 5 utilizado para poner en órbita a Apolo 11, podría servir para poner en órbita alrededor de la tierra estaciones habitadas, que podrían servir perfectamente de postas para un viaje en dirección a Marte.
Se habla también de una astronave a propulsión atómica que podría ser el instrumento de la Administración Nacional del Espacio Aeronáutico (NASA) para ir a Marte.
Von Braun sostuvo también que los primeros norteamericanos podrán pisar el planeta rojo en 1980.
De todos modos, si los proyectos para llegar a Marte por todavía un poco lejanos, la Apolo 11 la NASA va a posponer la marcha las experiencias que de Apolo 12 a Apolo 15, y venturarán a los astronautas, vez más profundamente en el espacio, y en el conocimiento de la Luna.
Así, Apolo 12 explorará los des del Cráter Flamsteed en el Océano de las Tempestades, Apolo 13 se alejará por vez del Ecuador lunar, y Apolo 15 permitirá el estudio sobre terreno de uno de los más interesantes fenómenos de nuestro sistema solar: la aparición de luces rojizas, dantesco Valle de Schroter.
Algunos sostienen que la misión de la NASA de iniciar una marcha hacia Marte, después de futuras proezas soviéticas espacio.
En efecto, el Congreso norteamericano nunca es más sesgado que cuando los proyectos espaciales que cuando los soviéticos parecen adelantarse a los norteamericanos.

Cosas de la luna

LA GRAVITACION UNIVERSAL
Un día, en 1665, el joven Isaac Newton, sentado en el jardín de su casa paterna, en Woolsthorpe, Inglaterra, vió caer de un manzano una manzana a sus pies.
La Luna, visible en ese instante, redonda como la manzana, sin embargo, no caía como la manzana.
¿Por qué la manzana cae y la Luna no? - se preguntó el joven Newton.
Se puso a reflexionar, y de razonamiento en razonamiento, descubrió la ley de la gravitación, según la cual, "los cuerpos se atraen en razón directa de sus masas y en razón inversa de la distancia que los separa".

EL ORIGEN DE LA LUNA
El físico inglés George Howard Darwin, hijo del autor del "Origen de las Especies" formuló la teoría de que la Luna era un trozo de la Tierra, arrancado de lo que ahora es el Océano Pacífico.
Según G.H. Darwin, cuando la Tierra estaba todavía en estado plástico, el movimiento de rotación del planeta hizo desprender un fragmento, formándose un cuerpo separado, la Luna, que gravitó alrededor de la Tierra.
Esta original teoría fue adoptada más tarde por el célebre matemático francés Henri Poincaré.
Sin embargo, estudios hechos recientemente por científicos norteamericanos, rechazan la teoría Darwin - Poincaré.

EL ALEJAMIENTO DE LA LUNA
Hace centenares de millones de años, la Luna daba vueltas alrededor de la Tierra, a una distancia de unos 25,000 kilómetros, aproximadamente cada cinco horas (ahora tarda 28 días).
La Luna se fue separando de la Tierra hasta llegar a la distancia actual de 384,000 kilómetros.
Y sigue alejándose de la Tierra a razón de un metro cincuenta cada siglo.
Llegará un momento que estará a 450,000 kilómetros separada de la Tierra.

EL FRENO DE LAS MAREAS
Dos veces cada día, la Luna levanta las mareas en los océanos, que se mueven de Este a Oeste, es decir en sentido contrario a la rotación de la Tierra.
Este movimiento de las mareas hace el efecto de un freno, que disminuye el movimiento de rotación de la Tierra, aumentando, por lo tanto la duración del día.
Llegará un momento en que, en el curso de un año, sólo habrá nueve días, que corresponderán a 40 días de ahora.
Entonces, el efecto de las mareas lunares no se hará sentir porque la Luna estará muy lejos.
Pero el Sol hará girar los mareas en sentido contrario, y el movimiento de rotación de la Tierra se acelerará, en vez de ser frenado.

Como consecuencia la Luna, será atraída, y cuando se encuentre a una distancia de 2,86 veces lo que mide el radio terrestre, hará explosión, pulverizándose.
Esa catástrofe cósmica tendrá lugar, se calcula, dentro de centenares de millones de años.

Piensa viajar?

SANTIAGO
LIMA
QUITO
BOGOTA
CARACAS
MADRID

PUERTA DE ENTRADA A EUROPA.....



DIRECTAMENTE
LOS DIAS
SABADOS Y
DOMINGOS

piense en

IBERIA

LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

HOTEL COPACABANA 3r piso TELF. 12240 al 12244

DONDE SOLO EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE USTED

Cancilleres latinoamericanos se reunirán para resolver el conflicto Honduras-Salvador

SAN SALVADOR, 21 (A).- Se dijo hoy aquí que los Ministros de Relaciones Exteriores de la América Latina resolvieron secretamente reunirse el miércoles próximo en Washington si no se da cumplimiento mañana al plan de paz con respecto al conflicto bélico entre El Salvador y Honduras.

El arreglo estipula que el Salvador debe completar a las 22.00 (11.00 Est) de mañana el retiro de sus tropas de territorio hondureño, pero 24 horas antes de ese plazo sus fuerzas continuaban consolidando posiciones.

Un grupo de observadores militares que verificará el retiro salió hoy hacia el frente pero las autoridades salvadoreñas dijeron que se trata una visita de "familiarización" más la decisión del retiro "no ha sido tomada aún".

El Coronel Argentino Ernesto Gortillo fue designado jefe del grupo que integra además oficiales de Colombia, República Dominicana, Ecuador, Chile, Costa Rica, Guatemala, Nicaragua y Estados Unidos.

El Salvador ha condicionado el retiro de sus tropas a la aceptación del llamado plan de garantías para los 300.000 salvadoreños que residen en Honduras.

Una serie de presuntos actos de violencia contra esos residentes lanzaron al ejército salvadoreño sobre Honduras el lunes pasado en una guerra no declarada que ha costado más de 2.500 vidas.

La impresión que se tiene aquí hoy es que El Salvador resistirá toda presión al retiro de sus tropas hasta no obtener satisfacciones específicas.

Si esta situación subsiste más allá de las 22.00 del martes ello confrontará a los cancilleres americanos con el primer desafío al Pacto de Río de Janeiro por parte de uno de sus dignatarios.

Es ante la magnitud de esta crisis potencial que los cancilleres habían convenido en estar listos para reunirse en Washington el miércoles en el caso de que se requiera la adopción de medidas excepcionales.

Las posibilidades de la aplicación de sanciones diplomáticas a El Salvador ha producido una solidificación del frente interno de este país.

El matutino "La Prensa Gráfica" pregunta editorialmente hoy si sería la utilidad que en ese caso tendría para El Salvador permanecer en la OEA.



Nueva Ocotepeque, Honduras, 21 (AP).- Refugiados hondureños asustados por los combates con El Salvador, huyen a través de caminos hacia Guatemala, dejando desiertos a algunas poblaciones. (AP RADIOFOTO).

Fuerzas salvadoreñas continúan avanzando en territorio hondureño

TEGUCIGALPA, 21 (AP).- Fuerzas salvadoreñas han penetrado 60 kilómetros en territorio hondureño, según fuentes militares. Los salvadoreños ahora ocupan el pueblo de Corquín en el Departamento de Ocotepeque, con una población de 5.000 habitantes. Corquín está a 60 kilómetros de la frontera y 67 kilómetros de Nueva Ocotepeque, el primer pueblo tomado por los salvadoreños.

Nueva Ocotepeque se encuentra en el extremo occidental de la frontera hondureña.

En la marcha hacia Corquín, las tropas salvadoreñas ocuparon La Labor, con una población de 500.

La Labor está a mitad de distancia de Corquín en una línea directa entre Nueva Ocotepeque y Corquín.

Otras de las aldeas ocupadas por El Salvador son San Francisco y San Marcos. San Marcos está al Este de la carretera a Corquín y unos 15 kilómetros de La Labor y 20 kilómetros directamente al Sur de Corquín.

población de alrededor de 500 habitantes.

Otra aldea que según se informa fue ocupada por El Salvador es Junigara, también con una población de 500.

Junigara, en el Departamento de La Paz, está a media distancia entre los frentes oriental y occidental y a pocos kilómetros de la frontera.

El gobierno hondureño se quejó hoy que El Salvador no ha cumplido el acuerdo de cesación del fuego que debía entrar en vigor el viernes pasado a las 22.00.

Yugoslavia elaboró doctrina estratégica de no alineación

PARIS, 21 (AFP).- Yugoslavia elaboró una doctrina estratégica que se ajusta a su política de no alineación, observaron hoy aquí expertos en cuestiones militares. La base de la política internacional Yugoslava, es en efecto, la doctrina de la no alineación que consiste en el respeto a la autodeterminación de los pueblos, la independencia en los asuntos de otros países, la cooperación entre naciones, abstención hecha de sistemas económicos y sociales y finalmente, la no pertenencia a los dos grandes bloques que se divide el mundo.

Los observadores destacaron que la no alineación constituye una "filosofía" originada en el "espíritu nuclear" de Estados Unidos y la Unión Soviética.

A la sombra de sus poderosos aliados nucleares y coheteros las dos superpotencias a través del equilibrio del terror, desvirtúan ya la guerra como un medio para dirimir sus diferencias.

Pero sostienen los analistas yugoslavos "debido a la presencia permanente de la política de fuerza y hegemonía, la salida de esta posición de empate fue buscada en las guerras locales, en los territorios de países terce-

ros, como también en el acuerdo entre las superpotencias".

En Belgrado se afirma que "las guerras locales fueron en la mayoría de los casos desastrosas para los agresores".

Este punto de vista ilumina la doctrina yugoslava, denominada la "guerra defensiva de todo el pueblo", para definir claramente su carácter no ofensivo coincidente con la no alineación a nivel político.

La guerra defensiva de todo el pueblo fue hace poco objeto de un trabajo de vulgarización del General yugoslavo Dusan Dozet.

Dozet se apoya en el concepto de "guerra defensiva integral", que actualiza la teoría de la "nación

en armas" con fines exclusivamente defensivos, y que presupone también el clásico recurso balcánico a la guerrilla.

La guerrilla, como lo demuestra la historia, sostuvieron los expertos, constituye el arma clásica de los países pequeños, que aspiran a enfrentar la agresión armada de los grandes.

Dozet reconoce que la "defensa nacional y la guerra defensiva integral no son sólo un modelo yugoslavo", y además de la experiencia de su país durante 1941-1945 cita como antecedentes inmediatos la guerra de Vietnam y la guerra por la independencia argentina.

En el frente del sector central de la guerra fronteriza, las fuerzas salvadoreñas han penetrado hasta la aldea Mapulaca, ocupándola. También tomaron San Francisco que está a 30 kilómetros al Norte de Corquín.

Mapulaca se encuentra a 10 kilómetros de Nueva Ocotepeque. Fuentes militares revelaron hoy que los salvadoreños ahora amenazan la aldea de Cuquaque, a unos seis kilómetros al Norte de Corquín.

En el extremo oriental de la frontera hondureña, los salvadoreños también han penetrado el territorio hondureño cerca de El Amatillo.

Aramecina, a unos 20 kilómetros al Norte de El Amatillo, se reportó ocupada por el mando militar salvadoreño. Aramecina tiene una

Centro de Formación Técnica y Artesanal "CENPRITEC"

Se complace en anunciar a todos los obreros de la construcción que en fecha 11 de agosto próximo iniciará el tercer período de capacitación en las ramas de:

- ALBAÑILERÍA de horas 8 a.m. a 17 p.m.
- PLOMERÍA de horas 8 a.m. a 13 p.m.
- LECTURA DE PLANOS Y ENCOFRADOS de horas 8 a.m. a 13 p.m.
- y el 10, de septiembre ELECTRICIDAD de horas 8 a.m. a 13 p.m.

Cada sección tiene una duración de 3 meses (90 días)

Mayores informaciones en El Alto de La Paz, al lado de los surtidores de YPFB y calle Ayacucho No. 207, segundo piso.

SUS FOTOS CON

COMBOGEL LTDA.

MOTOSIERRAS DOLMAR

LA SIERRA DE CADENA SIN ENGRANAJES, MANEJADA POR UNO O POR DOS OPERARIOS, ROBUSTA, RESISTENTE Y SENCILLA, PERO DE GRAN POTENCIA!

De procedencia alemana

- PARA EL LEÑADOR
- LA EXPLOTACIÓN FLORESTAL
- EL PODADO DE ARBOLES FRUTALES

HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO

Tels. 12836 25219-23661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSÍ - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZÓN

Librería Selecciones S.R.L.

Anuncia para hoy la salida de las siguientes publicaciones

BIBLIOTECA DE SELECCIONES Vol. 46

SELECCIONES de julio

THE ECONOMIST de 23 julio

GACETA ILUSTRADA No.s 656 y 657

SCALA No. 3

DISEÑO No. 2

LA MUJER DE HOY No. 170

FOTONOVELAS: Sortilegio, Linda y Señoras

VARIAS revistas mexicanas.

VACUNAS ABBOTT

ESPECIAL PARA POLLITOS

NEW CASTLE B-I-1000 dosis

NEW CASTLE -

BRONQUIAL 1000 dosis

VIRUELA AVID-500 dosis

COLERA AVID-250 dosis - AMMO PHOS

el mejor abono químico del mundo

SERVICIO AGRICOLA COMERCIAL LTDA.

Avenida Montes 731.- Teléfono 26914

Teléfonos Automáticos de La Paz, S.A.

TITULOS DE PROPIEDAD

Del día miércoles 23 de junio al día lunes 11 de agosto, se procederá a la entrega de Títulos a los accionistas con actual uso de las líneas telefónicas Nos. 2-2501 al 2-3000. Los interesados deben presentar el Boletín de Suscripción, recibos de pago de sus acciones y todo documento relacionado con la línea telefónica que tuvieran en su poder.

La Paz, 21 de Julio de 1969

DEPTO. DE RELACIONES PUBLICAS.

REGALAMOS UN CAMION GRATIS A LOS COMPRADORES DEL

NUEVO FABULOSO CAMION

FLEETSTAR 2010-A

COMPRE ESTE CAMION MEDIANTE

Club 50

COMPRADORES DE CAMIONES INTERNATIONAL Modelo 2010-A

Macdon & Co.

VENTAS PLAZA DEL PERU

SUCURSALES ORURO - CHICLA

SANTA CRUZ - POTOSÍ - SUCRE - TARIJA

UNA ORGANIZACION MUNDIAL CON TRADICION



Centro Espacial, Texas, 21 (AP). Las esposas de los astronautas sonríen ante la hazaña cumplida por sus esposos. De derecha a izquierda aparecen las señoras de los astronautas: Collins, Armstrong y Aldrin. (AP RADIOFOTO).

24 mil millones de dólares permitió dos norteamericanos viajar a la Luna

NUEVA YORK 21 (AFP).- Un billete de un precio total de 24 mil millones de dólares permitió a dos norteamericanos efectuar un viaje perfecto de 400 mil Kms., durante cuatro días, de la Tierra a la Luna, adonde llegaron el domingo a las 20:17 GMT. Se adelantaron, incluso al horario previsto y el módulo de excursión lunar (MEL) tocó suavemente el suelo de la Luna a sólo siete Kms. del lugar que se había elegido para la primera visita al Mar de la Tranquilidad.

El precio del billete incluyó la estadía, las excursiones y los objetos de recuerdo.

El contribuyente norteamericano, absorto ante su aparato de televisión, estimó el domingo que su dinero no se había gastado en vano, tras la brillante demostración de Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, que con las puertas del firmamento.

Los estadounidenses vivieron, segundo a segundo, todas las peripecias del primer descenso del hombre en un cuerpo celeste y visitaron la Luna como si allí hubiesen estado.

Al mismo tiempo, ofrecieron un sitio gratuito a todos los tele-espectadores del mundo entero, que quisieran acompañarles haciendo accionar los botones de su receptor.

No sólo participaron en el acontecimiento técnico más importante de la historia, sino que lograron encontrar de nuevo el orgullo nacional, al probar al mundo entero que los Estados Unidos podían, a condición de proponérselo, ganar terreno sobre su retraso respecto de los soviéticos.

Recuperaron también la amistad de los pueblos del mundo entero que sólo pueden admirarlos por sus proezas en la conquista pacífica del espacio.

El telespectador norteamericano puso, al mismo tiempo que Neil Armstrong, su pie en la Luna.

Sintió la escoria gris del Mar de la Tranquilidad crujió bajo sus primeros pasos vacilantes y experimentó un estremecimiento de felicidad cuando comprobó que se adaptaba perfectamente a la gravedad. Caminó con la punta de los pies como si lo hiciera sobre huevos a los que su peso no lograra aplastar.

Sus gestos, lentos al principio, fueron poco a poco más rápidos y precisos. Adquirieron seguridad y, al cabo de algunos minutos, el hombre, ese ser increíble que paseaba en la Luna como si biera nacido en nuestra naturaleza.

Pero puesto que se trata de un hombre, se puso inmediatamente después a trabajar.

Inclusive en la Luna es donde que las cosas tengan sentido y así plantó la bandera estadounidense, recogió muestras, y de las piedras lunares, a experiencias, e instaló un gráfico y un reflector Laser.

Y porque había cumplido tareas cotidianas pudo con la conciencia tranquila a su MEL para disfrutar de un descanso.

Como un buen turista, tomó fotos que le mostraron de su módulo lunar o de sus recuerdos de piedras blancas o de sombras grises según el ángulo del sol, pre en un horizonte circular.

Para 1985 Estados Unidos proyecta colocar una estación espacial con cien personas

NOTA DE REDACCION.- Este es el primero de dos artículos de THE ASSOCIATED PRESS, escritos por Harry F. Rosenthal, uno de sus redactores científicos, sobre el futuro de los Estados Unidos en el espacio.

HARRY F. ROSENTHAL

WASHINGTON 21 (AP).- Cuando ya tenga suficientes piedras lunares para sus ensayos científicos, este país quizás pondrá una estación en órbita circunlunar permanente, para enviar exploradores, en visitas de dos semanas, a aquel planeta, en vez de establecer allí una estación científica.

También se organizarán algunas excursiones hasta de 28 días, alrededor de la Luna.

Estos y otros pronósticos provienen del Dr. Thomas O. Paine, Director de la Administración Nacional de Aeronáutica y Exploración Espacial (N.A.S.A.), a quien se entrevistó durante la cuenta en reversa con que comenzó el viaje del Apolo 11.

Hombre relativamente joven, 47 años, Paine forma parte de un Grupo de Tareas Espaciales (G.T.E.) dependiente de la presidencia de los Estados Unidos, que antes del 20 de septiembre deberá recomendar las metas que este país ha de perseguir en el espacio, durante los próximos diez años.

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

He aquí algunos pasajes de la entrevista:

P. Qué prioridades recomendará el G.T.E.?

R. Creo que el programa espacial que elaboremos deberá destacar los beneficios inmediatos para la humanidad, aquí en la tierra, en forma de aplicación práctica de la experiencia, de nuevas ciencias y nuevas tecnologías. Y asimismo, otras exploraciones del universo del hombre, a través del sistema solar.

La pregunta auténtica que se nos plantea es qué deberá comprender el programa de la Luna, después de los primeros 10 viajes a ese planeta. Debemos pensar en una base lunar, en instalaciones astronómicas, o tal vez en una estación en órbita circunlunar permanente?

Todo esto constituye una escabrosa serie de discusiones y decisiones.

P. Cree usted que saldrá de eso algo tal vez semejante a las metas espaciales señaladas por el Presidente John F. Kennedy para la década de 1960?

R. Creo que las decisiones que anuncie el Presidente Nixon serán en esencia diferentes, porque los tiempos lo son.

P. Se ha ideado algún medio de andar por la Luna como el de los zancos con resortes de que tanto se ha hablado?

R. Es muy importante mejorar el equipo para recorrer la superficie lunar. Pero, una de las cosas que consideramos más importantes aquí es el estudio de la posibilidad de establecer una base no sobre la superficie lunar sino a una distancia como de 80 kilómetros.

Una estación espacial de esa índole permitiría reconocer cualquier lugar de la Luna durante más de 14 días. Nos permitiría descender en cualquier sitio y permanecer allí 14 días, en espera del regreso de la estación para volver a ella.

Una base en órbita circunlunar brinda mayor movilidad que un refugio en la Luna, es decir, ubicado en su superficie misma.

P. La N.A.S.A. tiene en proyecto cuatro alunizajes durante el presente año fiscal y ha pedido equipo para otros seis, como el costo del lanzamiento asciende a unos 69 millones de dólares, hay alguna probabilidad de que se prescinda de los últimos.

R. Lo único que nos tentaría a decidir tal cosa sería la certeza del programa, en caso contrario se precisaría un drástico reajuste del presupuesto combinado con la seguridad de que los primeros cuatro viajes a la Luna sean suficientes para conocer bien la Luna, de que no se ha descuidado nada sorprendente y que cualquier nuevo viaje simplemente confirmaría las suposiciones que ya nos hemos hecho.

P. Cuánto durará el programa Apolo después de este lanzamiento?

R. Durará algunos años. De momento estamos planeando a tres lanzamientos por año y nuestros planes comprenden 10 viajes de ida y vuelta... esto nos tomará tres años.

P. Ustedes tienen más módulos de mando que naves de alunizaje. ¿Qué esperan hacer con este problema?

R. Mientras se realizan más misiones lunares, estudiamos si se pueden realizar otros proyectos espaciales, por ejemplo, quizás nos interesaría repetir con mucho más equipo la misión de Apolo 11 y además tenerlo en órbita circunlunar.

P. En el programa figuran misiones circunferrestrales con laboratorios donde tengamos finalmente alrededor de 100 hombres y mujeres. Esas personas serán científicos, pilotos o ambas cosas?

R. Me está hablando de un programa a más largo plazo, uno que todavía está en estudio. Conforme a nuestro programa práctico, lanzaríamos al espacio a tres astronautas y haremos que otros tres vuelen a reunirse con ellos. Así tendríamos un máximo de seis hombres en el espacio.

Pero cuando pensamos en una estación espacial, la cual podría tenerse hasta principios de 1976, ocurre que este programa podría iniciarse con una docena de hombres en el espacio, pero conforme agreguemos módulos a la primera nave, en el curso de la década siguiente, esta se irá transformando en una estación espacial con no menos de 100 personas, para 1985.

Esas personas no serían astronautas. En mi opinión, incluirían a los científicos más destacados del mundo, peritos en astronomía, en alta física, en análisis y conversión de materiales en condiciones de ingravidez, dedicados a intensos programas de biología y medicina, a estudios de climatología, oceanografía y problemas climatológicos, de recursos y de geología.

KERY-NAVA (BOLIVIA) LTDA

SANTA CRUZ-

FABRICANTE DEL FAMOSO ALAMBRE CON PUAS

"EL GAUCHO"

SERAN HECHOS CON EL FAMOSO ALAMBRE CON PUAS "EL GAUCHO" PREFERIDO POR AGRICULTORES Y GANADEROS DE TODO EL MUNDO.

POR 4 RAZONES

- * DURABLE
- * ECONOMICO
- * RESISTENTE
- * FACIL MANEJO

EL GAUCHO

PATENTE MOTTO - ACERO SAN MARTIN

DISTRIBUYEN: ALKE & Co. (BOLIVIA) S.A.



El astronauta Michael Collins, Comandante del Módulo Piloto, permanece con la nave madre en órbita lunar, mientras sus compañeros Armstrong y Aldrin descendieron en la superficie lunar. (Foto USIS)

Michael Collins. El astronauta olvidado

CENTRO ESPACIAL, 21 (AP).— El mundo esperaba con silencio so amho algunas palabras más de trascendental gravidez de parte de aquellos dos hombres que, cosa increíble, fantástica, hallaban la hasta entonces inalcanzable faz de la Luna.

De repente, se oyó decir con voz alegre: "¡Avísame cuando es hora de comer, eh?" "¿Qué dijo?" exclamó sobresaltado el interlocutor en tierra. "Bah, ni te fijas", fue la respuesta.

El que hablaba era el Coronel Michael Collins, casi olvidado allí en las alturas en su cámara espacial cuando Neil Armstrong y el Coronel Edwin Aldrin se la metían al mundo en los ojos saltando como pajaros gordos en la superficie lunar.

El solitario Collins, dando vueltas a la luna, sentía tal vez que lo habían dejado en la de valencia, y escuchaba con el resto del mundo la conversación de sus compañeros.

"Esa fue una linda faena, dijo la voz terrena cuando Armstrong avisó '¡el águila se ha posado!'. El mundo dejó escapar un suspiro de alivio y a la llamada angustia de los momentos críticos sucedieron las sonrisas y los cumplidos. Fue entonces cuando Collins terció otra vez: "¡Y no se les olvide el de la cápsula de mando!" "¿Que te parecieran las cosas allá abajo?" Le preguntaron de tierra a Collins cuando pasaba por encima otra vez. "Pues, parece llano el terreno, pero no pude verlo (al vehículo de descenso). Pude ver claramente un cráter que se distingue, pero no a él. Pero parece ser buena área". A poco comentó: "Parece que se ve mucho que ayer, con el ángulo del sol tan

bajo. Se veía más raspos que un carozo". Cuando terminaron su labor Armstrong y Aldrin se le avisó a Collins que ya estaban a salvo metidos en su camarín lunero. y exclamó: "¡Aleluia!". "¡Creo que tú eres el único por estos rumbos que no pudo ver la escena en televisión!" dijeron de tierra a Collins. "En efecto, así es. Pero nada la hace... no me preocupa ni mija". Y siguió allí solo en comunión con las estrellas, dando vueltas a la Luna, esperando realizar su función vital: Acoplar su vehículo al de ellos para volver a tierra -si es que logran otra proeza: Subir con cohete de la Luna al cielo, ayuntar sus vehículos y emprender viaje de la Luna a la tierra.

CHATARRA POR VALOR DE UN MILLON DE DOLARES FUE DEJADA EN LA LUNA

OR PAUL RECER

CENTRO ESPACIAL, HOUSTON (AP).— Dos astronautas del Apollo 11 dejaron en la luna la chatarra más costosa en el universo dando desperaron hoy del suelo único de retorno a la tierra.

Se desprendieron de cámaras, herramientas y equipo de oxígeno que costaban casi un millón de dólares. Entre las cámaras figuran televisión que transmitió la imágen en blanco y negro de la cámara de los astronautas para el mundo. Esta cámara costó a la NASA 300.000 dólares. Asimismo, se desprendieron los residuos una cámara Kodak de un valor de 50 dólares y una Hasselblad que costó 11.176.

Después de regresar a su cabina el vehículo lunar "Águila", los astronautas abrieron la capota y arrojaron su equipo de subsistencia que les mantuvo

vivos durante su caminata por el suelo selénico. Cada una de estas unidades, llamadas sistema portátil de subsistencia, costó a la NASA 300.000 dólares.

Las herramientas lunares diseñadas especialmente para los astronautas se añadieron al montón de trastos científicos que dejaron tras sí los astronautas. Tenazas, cuchara, un martillo de largo mango, una extensión de mango y otros utensilios fueron arrojados en la luna cuando los hombres del espacio completaron su labor.

Estas herramientas costaron 45 mil dólares.

El más grande de todos estos instrumentos es la sección inferior del vehículo lunar "Águila". La NASA se muestra renuente a determinar que forma parte del Módulo Lunar que costó 41 millones.

Aun si esta sección de ese astronauta no hubiera sido dejada en

la luna, jamás habría podido retornar a la tierra; no cuenta con un escudo metálico de protección contra el calor.

Una bandera norteamericana fue dejada en la luna. La agencia espacial no sabe su costo ni desea saberlo. La NASA compró un gran número de banderas de diferentes fabricantes, dijo un vocero y más tarde se les quitó su rótulo de fábrica. Se escogió una al azar.

"No tenemos la menor idea cual es la bandera que se enarboló en la luna", declaró el vocero. "Se obró así para que ninguna empresa pudiera tratar de dar publicidad al hecho de que su bandera se encuentra en la luna".

Una placa que lleva los autógrafos de los astronautas y del Presidente Nixon no puede fijarse al precio; fue hecha en las plantas de la NASA y con material que ya disponían.

Franco designará hoy a su sucesor

MADRID, 21 (AFP).— El general Francisco Franco informó hoy oficialmente al gobierno sobre su decisión de designar mañana martes al Príncipe Juan Carlos de Borbón como su sucesor en la jefatura del Estado español.

"La exposición del General Franco al gobierno tuvo un carácter histórico el país un futuro claro y lleno de esperanza", declaró Manuel Fraga Iribarne, Ministro de Información y Turismo, al terminar el consejo de gabinete.

Simultáneamente, el Consejo del Reino se reunió esta mañana para deliberar sobre el proyecto del general Franco, de acuerdo con lo establecido en la Ley de sucesión.

Por la tarde, el Ministro secretario General del Movimiento, presidió una reunión de los diputados de los sindicatos (oficiales) a las cortes (Parlamento español).

Los observadores políticos atribuyen una gran importancia a esa reunión. Los diputados de los sindicatos pertenecen a la falange cuya tradicional hostilidad a la monarquía se ha traducido en vehementes protestas estos tres últimos días.

750 millones de chinos aún no saben que el ser humano llegó a la Luna

HONG KONG 21 (AFP).— Los 750 millones de chinos ignoraban aún el descenso en la Luna del módulo de excursión lunar (MEL) según se dedujo de los programas de Radio Pekín captados hoy aquí. Mientras el resto de la humanidad seguía segundo, ante los aparatos de televisión o de radio, los primeros pasos de los astronautas norteamericanos en la Luna, Radio Pekín concentraba la atención de la quinta parte de la población del mundo hablando sobre la conciencia de clase.

La emisora oficial de China regular difundió en forma inintermitente, un informe sobre los progresos alcanzados en el dominio, gracias al pensamiento del Presidente Mao Tse Tung, destinado a los trabajadores de Shanghai y de la organización de "clases de estudio de las directivas de Mao".

Tal informe provenía de los militares de la guarnición de Pekín.

Sólo los oyentes de las emisoras en idioma chino de la "Voz de América" de Radio Australia o de la British Broadcasting Corporation y secundariamente de Radio Moscú-7 escucharon quizá al tanto del triunfo de Apolo 11.

Los observadores políticos de Hong Kong estimaron que aún así, no comunicarán la noticia sino con extrema prudencia, lo que para ellos constituye una "revelación" a fin de no ser considerados como "contrarrevolucionarios".

Las únicas referencias formuladas en los últimos días por la prensa china acerca de los cosmonautas norteamericanos, fueron los ataques al jefe del estado soviético, Nicolai Podgorny, por haber recibido en Moscú "contaminados servil" al astronauta estadounidense, Frank Borman.

En la óptica de Pekín la "complotación" entre la URSS y los Estados Unidos convertida en artículo de fe, se manifiesta claramente en el dominio espacial.

Toda colaboración entre los soviéticos y los norteamericanos es, según los líderes chinos condenable por estar impregnada de "revisionismo" y de "imperialismo".

Los dirigentes de Pekín extienden tal concepto incluso a la ausencia de hostilidades entre

los técnicos y los astronautas de ambos países.

La deducción lógica para Pekín según los expertos en cuestiones asiáticas, es que tal actitud constituye una preparación psicológica y material de la "guerra que los imperialistas y los revisionistas se proponen desatar algún día contra China popular". Por lo demás, agregan, los líderes de China creen así reforzar su convicción de que el Kremlin aceptó definitivamente "una posición de inferioridad ante los norteamericanos".

Pero, conforme con la dialéctica oficial del régimen de China popular, los triunfos de la ciencia y de la técnica norteamericana carecen de todo alcance, porque contradicen al único pensamiento "correcto", es decir al del Presidente Mao Tse Tung.

Dicho razonamiento expresa que, por ello mismo, esos triunfos contradicen la marcha de la

historia. Los esfuerzos espaciales, concluyó se inspiran en una concepción "humanista", que los dirigentes de Pekín rechazan porque se opone al principio fundamental de la lucha de clases.

De este modo estimaron los observadores de Hong Kong la conquista norteamericana de la Luna sólo aminorará el peligroso complejo de aislamiento y de cerco que experimentan los líderes de China popular, ante un desarrollo tecnológico del que se mantienen al margen.

PAPELES Y QUIMICOS

Agfa

para **FOTOGRAFIAS**

COMBOGEL LTDA.

CONTEX

Le ofrece la mejor máquina calculadora al precio mas bajo:

CONTEX-10 de operación manual \$b. 1.640

CONTEX-30 de operación eléctrica \$b. 2.640

Máquinas que suman, restan, multiplican y dividen a mayor velocidad que cualquier otra.

SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO VENTAJOSOS CREDITOS

REX-ROTARY

INTERNATIONAL CORPORATION A/S

COTECNICA LIMITADA

COLON No. 440 TELF. 24413 Casilla 3147 La Paz-Bolivia

SEÑORES MINEROS E INDUSTRIALES!!

LLEGARON LAS AFAMADAS CORREAS EN V "GATES" - HI POWER

SURTIDO COMPLETO DE MEDIDAS PARA TODA CLASE DE MAQUINARIA

Prefendida en más de 90 países por todo el mundo para las transmisiones de fuerza industrial.

Correas en V Hi-Power

• Lados cóncavos.
• Lado superior arqueado.
• Cubierta Flex Weave patentada.
• Material de la más alta calidad de la Industria Norteamericana.
• Probada y perfeccionada en los laboratorios más esmerados, por GATES los mayores fabricantes de correas en V y mangueras en el mundo.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN BOLIVIA:

ALIANZA LTDA.

ALTO DE LA ALIANZA 110- TEL. 11206- CASILLA 1051- LA PAZ

ACELERE... ACELERE...

Acelere con confianza si su coche está equipado con llantas...

YOKOHAMA

las llantas que garantizan seguridad, cualquiera que sea el camino.

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.

Av. Armentia esq. Laja

YARIJA TUPIZA CAMIRI

SONY

HANSA LTDA.

MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PUEBLO BOLIVIANO

Avión Fairchild adquirido por el LAB es sometido a varias pruebas

El primer avión "Fairchild" adquirido por el LAB y que llegó el domingo a Cochabamba, cumplirá una serie de pruebas antes de que preste servicios a la aeronavegación nacional, según informaron autoridades de aquella entidad.

Hoy se trasladará de Cochabamba a Sucre, llevando al personal superior y técnicos del LAB, donde será bendecido por el Cardenal Monseñor Clemente Maurer. Pasada dicha ceremonia, el avión a turboréactor, fabricado en EE.UU., llegará mañana a La Paz, en otro viaje de prueba.

Dentro del equipo de vuelo que está renovando el LAB figuran dos aviones Fairchild a turboréactor y un jet Boeing 727-100. El avión Fairchild está fabricado especialmente para Bolivia y está equipado con dos motores Rolls Royce. Desarrolla una ve-

locidad de crucero de 255 nudos por hora y tiene capacidad para 44 pasajeros. Los aviones Fairchild servirán líneas nacionales y el jet para vuelos internacionales.

El avión, que está siendo sometido a prueba, será signado al servicio de la zona sud del país que comprende la ruta Cochabamba - Oruro - Sucre - Tarija - Yacuiba - Camiri - Santa Cruz - San Ignacio de Velasco - Concepción y Salta (Argentina).

El costo de los aviones Fairchild alcanza a 1.660.000 dólares cada uno. El del jet Boeing 727-100 se aproxima a dólares 6.000.000. La renovación del equipo de vuelo del LAB es el resultado de una serie de gestiones que duró varios años, habiéndose concretado finalmente en 1968 dos préstamos del Eximort Import Bank of the United States

al LAB por las sumas de dólares 6.043.950 y 3.771.225.

Dichos préstamos cubrirán el 92,5% del valor de un avión jet Boeing 727-100 y de dos aviones Fairchild, con sus repuestos correspondientes. El plazo para su cancelación se cumplirá en ocho años con un interés del 6% anual. Para sufragar el saldo del 7,5% del valor de dichos aviones, el LAB contrató otro préstamo del Bank of America National Trust & Savings Association por un monto de \$us. 800.000, para pagar en cinco años plazo.

Por otra parte, USAID otorgó al LAB un crédito de \$us. 1.000.000 que será cubierto en 40 años y a un interés del 2% anual durante los primeros 10 años y al 3% anual durante los 30 años restantes. Dicho crédito está destinado a financiar servicios de asistencia técnica al LAB, compra de equipos de soporte de tierra para la atención de los aviones y entrenamiento de personal.

El jet Boeing 727-100 llegará al país en octubre del presente año. Tiene tres motores y una capacidad para 119 pasajeros. Su velocidad de crucero es de 560 nudos por hora.



Siles y Gutiérrez se abrazan. El jefe falangista estuvo ayer en la tarde en el Palacio de gobierno, para hacerle una "visita de amigo y de cortesía política", según dijo Mario Gutiérrez.

Presidente recibió a Mario Gutiérrez "Una convención decidida a la participación de FSB en comicios electorales de"

PEDIRA A SILES SALINAS AMNISTIA IRRES

El Presidente de la República recibió ayer en audiencia al jefe de Falange Socialista Boliviana, doctor Mario Gutiérrez, quien estuvo en el despacho presidencial durante 30 minutos. "Fue una visita de amigo y de cortesía política", declaró el dirigente político al abandonar el Palacio de Gobierno a las 17.30.

Dijo que entró al Palacio después de más de un año.

FSB Y ELECCIONES

Al contestar una pregunta, el jefe de FSB declaró que la participación de Falange en los próximos comicios electorales dependerá de la decisión de una convención que deberá realizarse "pronto".

Sobre su probable candidatura, Gutiérrez contestó: "En cuanto a mí, estoy a disposición de esa asamblea soberana de mi partido".

Al referirse a la crisis falangista y a la proclamación de un nuevo jefe de FSB, Juan José Loria, Mario Gutiérrez afirmó que no le da relieve, porque se trata de un sector constituido al margen de la estructura orgánica y clásica de Falange. "Esto ha de terminar seguramente en un simple intento infructuoso de destruir a mi partido", añadió.

OVANDO: CANDIDATO

Una pregunta fue respecto a la candidatura presidencial del general Ovando. Gutiérrez res-

pondió que el jefe de Falange, como ciudadano, a postular a elecciones, no tiene nada de ilegal. "Institucionalmente, el jefe falangista no puede ser candidato a elecciones", subrayó, "pero la ley faculta a Ovando a postular a elecciones, añadiendo que hasta ahora ningún anuncio de su candidatura".

En cuanto a la reforma en su partido, Mario Gutiérrez dijo que conoce y opina que es un reflejo de la actual situación respecto al acontecimiento.

MOMENTO POLITICO Y AMNISTIA

"Evidentemente, el momento político es el momento de Mario Gutiérrez al mensaje presidencial, como Siles dijo que ante la alternativa dictadura, si no se da un nuevo gobierno constitucional".

Aunque dijo que en las próximas elecciones del Estado, el jefe falangista no tiene nada de ilegal, dijo que la reforma constitucional debe ser un proceso que este sea limpio.

AVISO RECT

"TERMINOS DEL PROCESO SOCIAL" CONFERENCIA

del Sociólogo uruguayo

Dr. ISAAC GANON

Salón de Honor

Hoy, martes 22

Universidad Mayor de San Andrés

Departamento de Extensión Cultural y la gentil colaboración de la Embajada de

La Paz, julio

Antonio Arguedas apeló de auto que rechazó excepciones prejudiciales

El ex-Ministro de Gobierno, Antonio Arguedas apeló del auto dictado por el Juez Tercero de Instrucción en el Penal que rechazó las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción que propuso dentro del

juicio criminal seguido por el Ministerio Público, por infidencia y traición a la patria.

Antonio Arguedas también apeló de los autos que ordenan su arraigo y la solicitud a la Cancillería de la República, para que niegue el salvoconducto solicitado en su favor por la Embajada de México que le concedió asilo diplomático.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Antonio Arguedas Mendietta días antes de que se inicien las vacaciones judiciales, propuso excepciones judiciales de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. El ex-Ministro sostuvo en esa oportunidad que no existe materia para ser juzgado por cuanto los propios militares que intervinieron en el proceso de captura del "Che" Guevara declararon que los documentos que recibía el Ministerio de Gobierno, eran analizados previamente por los organismos de inteligencia norteamericanos.

En cuanto a la falta de jurisdicción y competencia de los tribunales ordinarios para juzgarlo criminalmente, Arguedas Mendietta sostiene que por haber ejercido funciones de Ministro de Estado debe ser juzgado por el Congreso Nacional en juicio de responsabilidades.

El Juez Tercero de Instrucción, Sergio Ergueta, concedió la apelación del auto que rechaza las excepciones de falta de materia justiciable y falta de jurisdicción y competencia. En cuanto a la apelación de los autos que piden el arraigo y la negativa para la concesión del salvoconducto, el Juez de la causa se decidió por la negativa, considerando que la apelación a dichos autos es improcedente.

Continúan las protestas en Sucre pidiendo construcción de hospital

Sucre, 21 (PRESENCIA).- Por tercer día consecutivo estudiantes de secundaria de esta ciudad bloquearon las principales arterias en protesta por el incumplimiento de la promesa gubernamental relativa a la construcción del "hospital único" ofrecida al departamento de Chuquisaca desde 20 años.

A medio día los estudiantes de la Normal de Sucre salieron también en apoyo de los estudiantes, recorriendo las diferentes calles de la ciudad y lanzando gritos de "Queremos hospital para Sucre". Las manifestaciones se están realizando diariamente mientras el Comité Cívico de Chuquisaca se encuentra haciendo las gestiones en la sede del Gobierno para materializar el anhelo del pueblo chuquisaqueño. Se supo que los miembros del comité se entrevistaron con el Presidente de la República, un resultado negativo de esa entrevista determinaría que en Sucre y las distintas provincias se realice un paro total de actividades.

EL PREFECTO

Sucre, 21 (PRESENCIA).- El Prefecto del Departamento hizo conocer mediante comunicado que ha reasumido sus funciones sólo por unos días, mientras se constituye en esta ciudad el nuevo Prefecto.

SOLICITAN AYUDA PARA CONSTRUIR VARIAS ESCUELAS

Representantes del Centro de Acción y Desarrollo Provincial, "Alonso de Ibañez", han presentado ayer una solicitud al Ministerio de Asuntos Campesinos, para que ese portafolio preste la cooperación económica necesaria para la conclusión de varias obras de construcción de escuelas, particularmente de la Normal Rural de Sacaca, provincia Ibañez del departamento de Potosí.

José César Ayaviri y Elson Maldonado, en nombre del Centro de Acción, solicitan además la dotación de materiales escolares destinados a los núcleos escolares de Villa Villa, Juntavi, Huancacoma y otros.

EL MINISTRO.

Hoy se producirá el arribo del Ministro, Félix Gómez Tapia, que permanecerá en la ciudad de Cochabamba donde asistió a la Marcha del Cooperativismo Rural y se hizo presente en las deliberaciones del congreso nacional de maestros rurales.

EMBAJADA DEL PERU

La Embajada del Perú comunica que ha sido suspendida la recepción programada para el miércoles 23 del mes en curso por haberse postergado la visita a Bolivia del señor Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, General Edgardo Mercado Jarrín, debido a razones de salud.

La Paz, 20 de julio de 1969.

SEÑOR TRANSPORTISTA: SU LLANTA GASTADA...!

REBOL LA DEVUELVE ASI...!

En La Paz: Calle Jorge Sanz 1099
Miraflores
En Santa Cruz: Av. Santiesteban 896



CERTIFICADO DE GARANTIA

SEÑORES PROFESORES Y PADRES DE FAMILIA OFRECEMOS

EL MAS MODERNO MATERIAL PARA LA ENSEÑANZA PROGRESISTA

Gabinetes de Física y Química
Modelos y Cuadros Biológicos
Mapas Geográficos
Microscopios, Epidiascopios
Laboratorios de Idiomas
Material Audiovisual en General

Casa BERNARDO S.

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ DE LA SIERRA - DEPARTAMENTO TECNICO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA DE LOS MAS FAMOSOS FABRICANTES DE MATERIAL DIDACTICO

Se prepara el ante proyecto de nuevo código del petróleo

Habrán cambios substanciales respecto a legislación vigente.

Desde hace varios días se viene estudiando en el Ministerio de Minas y Petróleo el ante proyecto de la nueva legislación petrolera anunciado por el Presidente Luis Adolfo Siles en su mensaje a la nación el 14 de este mes. El ante proyecto, según se indicó, contiene variaciones substanciales en relación con el vigente y una vez más será sometido a consideración del parlamento.

El petrolero dijeron que "indudablemente aquel artículo será modificado".

HAY RELATIVA TRANQUILIDAD EN EL PAÍS

"Existe relativa tranquilidad en el país", declaró ayer el Ministro de Gobierno, coronel Eufonio Padilla, después de haber sostenido una entrevista de rutina con el Presidente de la República, doctor Luis Adolfo Siles Salinas.

El Ministro Padilla dijo haber tratado asuntos de rutina y aseguró a los periodistas que no existen más detenidos relacionados con el descubrimiento de un presunto plan de acción guerrillera en Bolivia.

Agregó que los ciudadanos que han sido detenidos, acusados de activistas guerrilleros, "pasarán a la justicia ordinaria oportunamente".

Añadió que el documento estará sujeto a la brevedad posible y que "los trabajos están bastante avanzados". Omitió, sin embargo, decir cuáles serán los artículos de disposiciones más importantes del objeto de estudio más detenido, y una revisión completa del código la que estamos haciendo y todos los puntos a revisarse son importantes", dijo.

Por último, señaló que "es de interés nacional, del gobierno y del Ministerio de Minas y Petróleo acelerar esos estudios para meritos listos cuanto antes".

En su mensaje al país, el Presidente Siles señaló que entraría a conversaciones para lograr la participación del Estado en las actividades de la Gulf Oil sean superiores al 50 por ciento del ingreso líquido de la compañía. La legislación vigente limita la participación estatal (art. 136) especificando que en ningún caso el pago de regalías, patentes y tributos superará el 50 por ciento de las ganancias líquidas de Gulf. Otras fuentes relacionadas con



El público pacense acogió favorablemente la iniciativa de PRESENCIA para informar a sus lectores sobre todas las incidencias de la histórica hazaña espacial del Apolo 11. La edición extra lanzada ayer, poco antes del medio día, creó enormes aglomeraciones de personas que buscaban su ejemplar. En algunos casos, los canillitas tuvieron que hacer grandes esfuerzos para contener a la multitud que deseaba adquirir nuestra edición extra. Las fotografías ilustran el éxito de esa edición que se agotó rápidamente, tanto en La Paz como en el interior del país.

Se inauguró primer centro para lograr bachillerato por madurez

Ayer fue inaugurado el primer Centro de Educación Cultural de Adultos para lograr el bachillerato por suficiencia y madurez, de acuerdo a las innovaciones que contemplan las disposiciones de reestructuración educativa. El primer centro educativo de ese tipo ha sido inaugurado en el Colegio San Antonio de Padua, cuyo local ha sido cedido por los sacerdotes de La Recoleta.

En La Paz se organizarán cuatro centros más, de los cuales tres corresponden a barrios suburbanos: en Villa San Antonio, en Tembladerani y en El Alto, correspondiendo el otro centro urbano a la Escuela Max Paredes. El Colegio de los Sagrados Corazones ha pedido la constitución de un centro piloto ECA.

El vecindario no será por cursos ni por grados, sino por asignaturas, debiendo dictarse lenguaje, matemáticas, ciencias, estudios sociales y conocimientos generales. Por conocimientos generales se entienden las nociones básicas de cooperativismo, sindicalismo, desarrollo de comunidad, Ley General del Trabajo, Código Social y Código de la Educación.

De acuerdo a la nueva estructura educativa, hay tres niveles que atenderá la Dirección Nacional de Educación de Adultos: ALFA, osea alfabetización; ECA, o educación cultural de adultos; y la mano de obra calificada o IBA.

El primero tiene carácter funcional basado en los intereses económicos. El segundo o ECA es un nivel superior que alcanza al bachillerato por madurez y suficiencia y constituye una avanzada conquista en la educación de adultos en los países desarrollados como Inglaterra, México y Brasil, para citar sólo a tres.

IBA es otro instituto orientado a la capacitación de la mano de obra calificada. Tiene una organización propia.

La Jefatura Nacional de ECA está a cargo del Prof. Félix Eguino Zabala, quien declaró ayer su preocupación para crear otros centros pilotos de ECA en todo el territorio nacional, pese a la falta de medios y de recursos.

Representantes del Senado francés llegarán a Bolivia

Los senadores y una funcionaria del Senado de Francia llegarán a La Paz el próximo 29 del mes en curso, según anunció el embajador de Francia, Joseph Lambroschini, quien les recibió ayer por el Primer Mandatario.

El Embajador francés declaró que la misión senatorial de su país tiene el objetivo de realizar una evaluación de la cooperación técnica y cultural de Francia a Bolivia.

Los senadores y la funcionaria pertenecen a la Comisión de Asuntos Culturales del Senado de Francia. El senador Georges Lamousses es Vicepresidente de la Comisión. El otro senador que arribará al país es Henry Callevet, quien estará acompañado de su señora esposa. Finalmente, completa la misión la funcionaria Ivon Gasser, administradora de la Comisión de Asuntos Culturales.

Nueva notificación de YPFB a Gulf para pago de deudas

La próxima semana se iniciará el estudio para revisar la operación conjunta.

Yacimientos envió, hace algunos días, una nueva nota a Bolivian Gulf Oil para que cancele sus deudas a la empresa fiscal por incumplimiento en las perforaciones, de acuerdo con un convenio de operación conjunta para explorar el área del Parapetí.

Las deudas de la empresa privada alcanzan a 395 mil dólares aproximadamente, pero sólo el mes pasado se iniciaron las gestiones para cobrarlas.

Hace más de dos semanas se envió la primera notificación a la empresa privada, pero hasta el momento no hubo respuesta.

La segunda nota ha sido enviada por el Presidente de YPFB, Ing. Enrique Mariaca, en la que se indica que la Gulf, con su silencio estaría aceptando la deuda y que, por tanto, debía disponer la cancelación respectiva.

Pero, por otra parte, se supo que Gulf haría algunas objeciones y que estaría dispuesta a ir hasta la Corte Suprema de Justicia para definir la cuestión. La empresa sostiene haber pagado hace tres años la suma de 285 mil dólares, que debería ser descontada de la deuda que le atribuye YPFB.

En todo caso, portavoces autorizados de Yacimientos dijeron que la entidad fiscal también está dispuesta a ir hasta la Corte Suprema.

OPERACION CONJUNTA

Por otra parte, se informó que en el transcurso de la semana próxima se empezará a estudiar detalladamente todo el problema

relacionado con la operación conjunta para buscar hidrocarburos en el altiplano. En 1966 se suscribió una carta de intenciones para hacer ese trabajo entre las dos empresas y en los últimos meses se habló de que pronto se habría de suscribir el contrato. Posteriormente, el presidente interino de YPFB, Ing. Mariaca, dijo que consideraba necesario revisar los términos de esa carta de intenciones, con la posibilidad de establecer mejoras para la empresa fiscal.

El contrato con MIASA fue hecho a nivel de gobierno

El Ministerio de Agricultura, Dr. Mario Quintela Vaca Díez, ha declarado ayer que el contrato con la firma importadora de motocicletas MIASA fue hecho a nivel de gobierno y que la imposibilidad de contar con los fondos necesarios por parte de superávit, determinó que se llegase a un acuerdo para que la firma española se encargue directamente de su comercialización en las áreas rurales.

En rueda de prensa, Quintela Vaca Díez formuló esas aclaraciones "porque el boletín confidencial ABC está equivocado", dijo, añadiendo que el contrato con MIASA no fue hecho por el Mayor Hugo Bozo Aleozer y que menos se produjo retardo en la firma de ese convenio en virtud de que el Ministerio de Agricultura no disponía de fondos.

Explicó que el convenio no podía compararse de ninguna manera con el contrato Marius porque en este caso el gobierno no fue quien solicitó comprar la maquinaria, sino que más bien solicitó el crédito para ver la posibilidad de que la firma se encargara de su directa comercialización.

Finalmente informó que el programa de entidad animal será mejorado en todo el país en base a la dotación de veinte mil dosis de

Nombramiento de Cónsules

Tres ciudadanos bolivianos y un ciudadano italiano han sido designados Cónsules de Bolivia, según anunció ayer el Canciller de la República, Gustavo Medeiros, después de una entrevista en el Palacio de Gobierno con el Jefe del Estado.

Los nombramientos son los siguientes:

El coronel de aviación Rodolfo Saavedra fue designado Cónsul de Bolivia en Arica, Chile. El señor Rolando Antezana, designado Cónsul de Bolivia en Antofagasta, Chile. El señor Félix Satori, designado Cónsul de Bolivia en Córdoba, Argentina.

El ciudadano italiano Adriano Aurelio fue designado Cónsul Honorario de Bolivia en Roma, Italia.

Power solucionará para tres años el problema eléctrico

Con la puesta en marcha de la central hidroeléctrica de Haraca en Zongo, la producción total de energía eléctrica será suficiente para solucionar el problema eléctrico de los tres próximos años. Las dificultades que se presenten serán más bien en el campo de la distribución de energía, cuyo ritmo de instalación dependerá de la posición económica de la compañía concesionaria del servicio.

Al dar esta información, Boliviana de Energía Eléctrica, ha hecho conocer detalles de la nueva planta de Haraca que será inaugurada dentro de dos meses.

La capacidad instalada de Haraca será de 27,000 k.w., o sea dos mil más que la de la planta de Chiriquí. Con la inclusión de Haraca, la capacidad total del sistema será de aproximadamente 92,600 k.w. El costo total de la obra se ha estimado en cinco millones de dólares.

Fue inaugurada exposición sobre la fotografía médica



Con la presencia del Rector de UMMSA, Dr. Carlos Terrazas, ayer fue inaugurada la exposición sobre fotografía médica en la Facultad de Medicina. La exposición fue presentada por Nils Valle, boliviano que presta sus servicios en la Facultad de Medicina, Estado de Kentucky, Estados Unidos.

El Decano de Medicina, Dr. Morales, elogió el "buen trabajo que Nils Valle ha traído desde la Universidad de Kentucky a Bolivia". Agradeció el esfuerzo y el sentido profesional del profesional boliviano.

La muestra fotográfica presenta casos médicos generales diagnosticados en la Universidad de Kentucky, donde Nils Valle trabaja integrando el Departamento de Fotografía. El Dr. Morales dijo también que San Andrés y particularmente la Facultad de Medicina, debían proyectar desde ahora la instalación de un laboratorio para fotografía médica.

La exposición estará abierta al público durante una semana. A la inauguración asistieron también catedráticos, estudiantes y público. El gráfico corresponde al acto inaugural de la exposición.

PREFECTURA PREPARA PROGRAMA DE FESTEJOS DEL 6 DE AGOSTO

En el Despacho del Prefecto de La Paz, se realizó ayer una reunión con asistencia de representantes de la Cancillería, de la Policía de Entidades Cívicas y patrióticas, con objeto de preparar el programa oficial de festejos del próximo 6 de Agosto.

El Ten. Roberto Pabón, a tiempo de reiterar que el indicado programa será austero, por razones de orden económico, adelantó que además de los actos tradicionales como la concentración escolar el 4 de agosto, el desfile cívico del día 5, el Te Deum e instalación del Congreso Nacional del 6 de Agosto, la jura de la bandera del día 7, desde el día 10 de agosto se cumplirá un programa mínimo de entrega de obras provinciales.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Prevención

En conocimiento de que gente inescrupulosa está solicitando en el comercio y la industria alimentos, ropas, y otras contribuciones a nombre de la H. Alcaldía, sin tener facultad para ello y menos autorización alguna, se previene en forma general a toda persona que no se dejen sorprender y denunciar cualquier caso.

La Paz, 21 de julio de 1969

LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

El señor Ministro de Agricultura tiene el agrado de citar para el día de mañana miércoles 23, a horas 10 a.m., en su despacho, a los señores Miembros Directivos de las Cámaras Agropecuaria, de Comercio y Firms Industriales y Comerciales que se interesen en la convocatoria a propuestas para el financiamiento y provisión de maquinaria y equipo agropecuario, para tratar asuntos relacionados con ella y las posibilidades de una prórroga en la fecha para la presentación de las propuestas.

La Paz, julio 22 de 1969

WAS

ECONOMIA CAPACIDAD ELEGANTE

UNIDAD BLINDADA CONTRA FLUCTUACIONES DE CORRIENTE

¡¡ CREDITOS !!

REFRIGERADORES

Wovex

MODELOS DE 6-9-10-12-15 Y 20 PIES CUBICOS • MODELOS DE 9 PIES A KEROSENE

Macdonald & Co.

VENTAS: JUAN DE LA RIVA • BUENOS AIRES • COBPA • SANTA CRUZ • POTOSÍ • SUCRE

AGENDA CULTURAL



-GALERIA DE ARTE "ARCA", calle Juan de la Riva 1411. Hoy, a horas 18:30, inauguración de la muestra de pintura del artista orureño Erasmo Zarzuela.

INSTITUTO DE ESTUDIOS LINGÜÍSTICOS. Calle Ingavi No 916. Cursillo de Lenguaje y Cultura organizado por Martha Hardmen de Bautista, auspiciado por el Ministerio de Cultura, a través de la Dirección Nacional de Antropología. Las clases se desarrollan de horas 18:30 a 20, hasta el próximo viernes.

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS. Calle Tiabuanacu No 93. Mañana, a horas 18:30, sesión de honor en la cual será recibido el Dr. Armando Cardozo como nuevo académico de la ciencia.

BIBLIOTECA DE LA FACULTAD DE MEDICINA. Avenida Saavedra, No 2246. Exposición de fotografías médicas de Nils Valle, de la Universidad de Kentucky, Estados Unidos de Norteamérica.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMÁN. Avenida 6 de Agosto 2118. Anoche actuó el cuarteto de cuerdas "Dornbusch" con la pieza "El Arte de la Fuga", de Juan Sebastián Bach.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS. Salón de Honor. Hoy, a horas 18:30, conferencia del sociólogo uruguayo Dr. Isaac Ganan, sobre el tema: "Términos del Proceso Social".

PARANINFO DE LA UNIVERSIDAD. Mañana, a horas 19, actuación del Teatro Experimental Universitario, con las obras "Escenas para cuatro personajes", de Eugene Ionesco y "Siete Salidas al Infinito", de Mark Howard.

ASOCIACION DE PERIODISTAS. Calle Comercio 1048. Mañana, a horas 16:00, conferencia de Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, Director Gerente del Centro Técnico de la SIP, sobre el tema: "La explosión tecnológica del Periodismo".



El Conjunto de Cámara Barroco de Alemania, "Canad", actuará el próximo lunes 30 en el Instituto Cultural Boliviano Alemán, con obras de Pepusch, Marcello, Telemann, Handel, Lotti. El conjunto está integrado por el Prof. Ferdinand Canad (flauta y flautín), Dorothea Canad (cimbalo) y Heinrich Haferland (viola da gamba). El conjunto realiza una gira por Sudamérica.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS Convocatoria a Propuestas N° 32.

Por orden del Señor Ministro de Obras Públicas, Comunicaciones y Transportes, se invita a las Firmas Comerciales Importadoras legalmente inscritas en la Cámara Nacional de Comercio, para la provisión de:

8 JEEPS DOBLE TRACCION

De acuerdo a pliego de especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del S.N.C., previo pago de \$b. 25.-

Las propuestas deberán presentarse llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Boleta de Garantía de Seriedad de la Propuesta por \$b. 50.- por el primer mil más el 5 por mil del valor total de la misma, hasta horas 17.30 del día 20 de Agosto de 1969, en las oficinas de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos Avenida 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, Julio de 1969.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



Guillermo Chacón, Karen Mancada y Carlos Miranda, en una escena de la pieza "Largo Despedido" de Tennessee Williams, representada por el Teatro Experimental Universitario, anoche, en el paraninfo de la UMSA.

Pía Sebastiani actuará en La Paz el próximo sábado

La pianista argentina Pía Sebastiani se presentará ante el público de La Paz el próximo sábado 26, según anuncio oficial de la Embajada de Argentina. La pianista aplazó en dos oportunidades su visita a La Paz, por razones de salud. Llegó el 15, pero una afección gripal le obligó a suspender su actuación. El jueves, Pía Sebastiani actuará en la ciudad de Sucre, en la Universidad de San Francisco Xavier.

El sábado, dará un concierto en la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, a horas 18:30, con interpretación de obras clásicas y del folklore argentino.

El programa incluye piezas de Scarlatti, Gálles, Brahms, Chopin, Gustavino y Ginastera.



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ Actos Conmemorativos de la Revolución de 1809

DIA MARTES 22.-

Hs. 9.00.- Entrega de trabajos de colocación de cordones y aceras de hormigón en la calle General Lanza y adyacentes, zona Sopocachi Alto.

Hs. 9.30.- Entrega de trabajos de colocación de cordones, aceras de hormigón y empedre de calzada de la calle Cáceres, zona Bello Horizonte.

Hs. 10.00.- Entrega de trabajos de colocación de cordones de hormigón, empedre de aceras y calzada de la calle Nanawa, zona Bello Horizonte.

Hs. 10.30.- Entrega de trabajos de colocación de cordones aceras de hormigón, muros de sostenimiento y empedre de la calzada de la calle Menéndez y Pelayo zona Tembladerani.

Hs. 11.00.- Entrega de trabajos de adoquinado de calzada en el pasaje Jauregui, zona Sopocachi.

Hs. 11.30.- Entrega de la Plaza Portugal zona Sopocachi.

Hs. 18.30.- Inauguración del XVII Salón Anual de Pintura y Modelado Infantil, Hall de la Municipalidad de La Paz.



El futuro se llama NIÑEZ.

PEDRITO ó JUANITA, como todos los niños y niñas de Bolivia, triunfarán MAÑANA si tienen hoy una alimentación mejor. Deles a sus hijos MAS VECES...

MAS LECHE **KLIM**

KLIM es pura, nutritiva y reforzada con vitaminas.

LA CALIDAD DE **KLIM**
ESTA COMPROBADA POR
TRES GENERACIONES BOLIVIANAS

Pídala en cualquier tienda o farmacia de su barrio.



Calidad *Borden's*

Sociales

REUNIONES

• El Embajador del Perú y la señora de Valdez ofrecen el martes 29 una recepción con motivo de conmemorarse el 148 aniversario de la Independencia Nacional de su país.

• El Embajador del Brasil y la señora de Raposo López invitan hoy un cocktail para despedir al Teco de Aviación Octavio Luiz Teco de Souza, Jefe de Operaciones del CAN en Bolivia, quien retorna a su país después de concluir su misión en Bolivia.

• El señor Roberto Vásquez y señora ofrecen una parrillada a sus amigos.

• Ayer celebró su cumpleaños el doctor Freddy Reynolds. Sus amigos estarán a festejarlo.

La señorita Bertha Delgadillo invitó un té a un grupo de amigas.

• El señor Gustavo Rocabado y señora ofrecieron un cocktail celebrando el cumpleaños del señor Rocabado.

• Para agasajar al señor Juan Pineda y señora por su visita a La Paz invitaron una cena el señor Miguel Zalles y señora.

• En casa de la señora Norah Zalles de Boto se reunieron res-

dentos colombianos para celebrar la Fiesta Nacional de Colombia

• La señora Blanca Peña de Sandoval recibió ayer las felicitaciones de sus amigas por su cumpleaños.

• El doctor Francisco de Utrio y señora agasajan el martes 29 con una cena a los novios Patricia Flores y Carlos Costas.

• El Club "Los Botones" se reunió en una fiesta en los salones de la Parroquia del Carmen, Sopocachi.

• La señora Martha Pinto de Aponente celebró su cumpleaños.

• Susana Cárdenas festejó con una fiesta su cumpleaños.

• Invitaron un almuerzo a un pequeño grupo de amigos el señor Jorge Otero y su esposa Miriam Paz Campero

• El señor Jaime Sánchez Bustamante recibió las felicitaciones de sus amigos por su cumpleaños.

• El señor Ricardo Ocampo y señora invitaron una cena a un pequeño grupo de sus relaciones sociales.

• El señor Vicente Cabrera celebró su cumpleaños. Sus amigos estuvieron a festejarlo.

Misas

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue, abnegada y ejemplar esposa y madre,

Sra. RAQUEL FRANCO DE CARDENAS
(Q. E. P. D.)

Adolfo Cárdenas Dick, esposo; Adolfo Cárdenas Franco, hijo; Guillermo Isaac Franco, hermanos; Isabel de Haydon, Heriberto Espinoza y Humberto Salvatierra, hermanos políticos; primos, tíos, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amigos y especialmente a los residentes y yungueños y demás personas piadosas que deseen concurrir a la misa que en sufragio de la extinta y recordando el primer año de su sensible fallecimiento, se mandará celebrar el día de mañana miércoles 23 del presente a las 10 y 45 a.m. en la Basílica Menor de San Francisco. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, julio de 1969.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue ejemplar madre:

Sra. Doña LEOCADIA V. vda. de ECHALAR
(Q. E. P. D.)

Luisa de Cruz, Alicia, Alberto y Agustín Echalar Vargas, hijos; Félix Cruz, Elsa A. de Echalar y Silvia M. de Echalar, hijas políticas; hermanos, nietos, sobrinos, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la misa que en sufragio de su alma y recordando los nueve días de su llorado fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana miércoles 23 a las 11 y 30 a.m. en el templo de San Juan de Dios. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, julio de 1969.

6 DE AGOSTO Tel. 23829

Matinée, tanda y noche EL INSPECTOR CLOSAU Actualidades mundiales No. 27 y Carroussel británico No. 35. Matinée 3.70 y 4.20. Tanda y Noche 4.40 y 4.90.

ABAROA Tel. 40252

Matinée, tanda y noche EL CAMINO DE LA VENGANZA y VERACRUZ Precios matinee 1.60 y 2.80. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinée, tanda y noche LA ESPINERÍA DE VIDRIO y PARAISO PERDIDO matinee 1.60 y 2.00. Tanda y noche 1.60 y 2.70.

SCALA Tel. 23535

Matinée, tanda y noche LOS MACHOS DE ANTES NO USABAN COMINA Noticiero HOY BOLIVIA No. 16. Matinée \$b. 4.20 y 4.70. Tanda y noche \$b. 4.90 y 5.40.

LA PAZ Tel. 53842

Matinée, tanda y noche EL HIJO DE DIABLO Noticiero EL MUNDO AL INSTANTE Matinée \$b. 3.20. Tanda y Noche \$b. 3.90.

MIRAFLORES Matinée y Noche DOCE DEL PATIBULO y LOS PERVERSOS SUEÑOS DE UNA RUJIA Matinée \$b. 2.70. Tanda y Noche \$b. 3.30.

ROXY

Matinée, tanda y noche MIESQUETE y LA EDAD DIFÍCIL Matinée

CRUZADA DEL BIEN SOCIAL

• La Cruzada del Bien Social realizará mañana un acto especial en el salón de la Alcaldía Municipal a horas 18 conmemorando las Bodas de Plata de la institución.

INFANTILES

• Ana María Grissi Reyes Ortiz celebra el jueves su cumpleaños.

• Nelson Handal invitó un té por su cumpleaños.

NACIMIENTOS

• El hogar de los esposos Miguel Tejada Velasco y Eliana Ponche ha sido alegrado con el nacimiento de un hijo. La madre y el niño reciben atención en la Clínica Santa Isabel.

• En Madrid ha nacido la primogénita de los esposos Enrique Berrios Pando y Ana María Raonborg Reyes.

• Ayer nació en la Clínica Aranda el hijo de los esposos Jaime Macías y Jenny Carreón.

MATRIMONIO

• En días pasados se ha celebrado la boda de la señorita Nelly Mier Zenteno con el señor Luis Brun Ascarrunz.

ENFERMOS

• Delicado de salud el doctor Daniel Bilbao Rioja.

Cines

née \$b. 2.70. Tanda y Noche \$b. 3.30.

MEXICO Tel. 26867

Matinée, tanda y noche YAWAR MALLKU con Gran Programa de Cortos y último Noticiero Alemán. Precios Matinée, Tanda y Noche 3.- y 2.-

IMPERIO Tel. 40451

Matinée, tanda y noche 100.000 DOLARES PARA RINGO y EL REGRESO DE KING KONG Matinée, Tanda y Noche \$b. 2.20 y 1.70

16 DE JULIO Tel. 22191-29961

Matinée, tanda y noche YAWAR MALLKU matinee 6.20 y 8.20. tanda y noche 6.40 y 8.40.

TRIANON Tel. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas EL CAPORAL - LA BOMBRA BLANCA y a las 18 HISTORIA DE UNA MALA MUJER

BUSCH

Matinée REBELION APACHE y BAHIA DE EMBOSCADA Tanda REBELION APACHE Noche BAHIA DE LA EMBOSCADA y LOS HERMANOS KARAMAZOV Matinée, Tanda y Noche \$b. 2.80 y 1.80.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée, tanda y noche LA FIACA

TESLA Tel. 23803

Matinée, Tanda y Noche LOS SIETE SALVAJES además el noticioso HOY BOLIVIA No. 16 Matinée \$b. 4.50 y 4.-. Tanda y Noche \$b. 5.- y 4.50.

PRINCESA Tel. 29821

Matinée TALLA DE VALIENTES Tanda y Noche CUATRO ESPOSAS SE DIVIERTEN Matinée \$b. 3.50 3.- 2.50 y 2.-. Tanda y Noche \$b. 4.-, 3.50, 3.-, y 2.50.

La película que reclama la sociedad paceña en programación **MONJE CAMPERO**

Y, el drama que vivirá con la intensidad que nos deparó la primera de esta serie famosa!

Michèle Mercier



DESDE HOY TAMBIEN EL

"GRAN CINE MEXICO"

PRESENTA LA PELICULA NACIONAL

MAS DISCUTIDA

YAWAR MALLKU

EN FUNCIONES DE

MATINEE - TANDA - NOCHE

JUEVES ESTRENO - CINE "TESLA"

Emocionante aventura en technicolor!

ELVIS PRESLEY

¡Emoción y aventuras en el fondo del mar!



MI TESORO ERES TU

Presenta: Distribuidora Boliv. de Films.

IASOMBROSAS AVENTURAS! IPANICO! I TERROR!

DESDE EN EL CINE "BOLIVAR"



"BAJO DIEZ BANDERAS"

con Charles LAUGHTON - VAN HEFLON miles de extras.

Una emocionante producción de emociones de la pasada Guerra Mundial!

Exito distribuido por Cines Unidos Ltd.

HOY ESTRENO CINE UNIVERSO

OTRA SUPER-EXTRAORDINARIA PRODUCCION ARGENTINA !!
EXITO CLAMOROSO... EL GRAN SUCESO COMICO DEL AÑO !!
USTED

SE IDENTIFICARA CON LA REBELDIA DEL HOMBRE QUE TUVO FIACA !!

Norman Briski
Norma Aleandro

A TODO EL MUNDO LE AGARRO

LA FIACA!

(LA FLOJERA)

BASADA EN LA OBRA DE RICARDO TALESNIK

en EASTMANCOLOR

Otro sensacional impacto de "INCOFISA LTDA."

SILVANA

El Reloj Suizo de Confianza

... PARA LA HORA EN PUNTO!

Pregunte por SILVANA
En todos los negocios del ramo del país
Distribuyen en Bolivia:
H. PEISER, Casilla 569, Cochabamba

Cursos Económicos

Libros-Revistas

Librería Gisbert y Cía. S.A.

Ofrece:
 "... el célebre toro del cuento",
 "No la deja volver a su antigua",
 "Vida, llena de inocencia, de luz",
 "y claridad, como antes eran",
 "Los hijos del Sol".
 Del libro de Federico Avila
 "LOS NUEVOS VIRACOCAS".
 Giannelli - "Guerrillera"; realidad, leyenda y mito de la Coronela de los Andes Juana Azurduy de Padilla.
 Angulo - Historia del Arte (2 tomos), Jauretche - Manual de Zonceras Argentinas, 120.000 ejemplares vendidos en un mes!
 Comercio 1270-80 Teléfono - 28494. Casilla 195 La Paz - Bolivia.

Departamentos-Habitaciones

FERIADOS PATRIOS
 Alojamiento con piscina en Irupeña, opción a venta. Referencias: Teléfono 22149.
 (22/31237.-)

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- Ofrece hermoso departamento amplio, tres dormitorios, cómodas dependencias. San Pedro excelente lugar. Anticrético \$b. 90.000.

ANTICRETICO
 Habitación, baño \$b. 3.000 o alquiler \$b. 150. Calle Medina-lli 1317, casi esquina General Lanza.
 (22-24/31236.-)

ALQUILU TIENDA
 Con trastienda parque San Martín 2125.
 (22-26/31441.-)

LUBRABE
 PEREZ VELASCO 775.- Anticrético departamento de dormitorio, dependencias, calle Crespo \$b. 18.000; horno de panificación \$b. 15.000 dos habitaciones cocina Pura Pura \$b. 7.000.

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- Ofrece departamentos diferentes lugares. Miraflores. Anticrético-Alquiler-Precios módicos.

SE ALQUILA
 Un depósito grande y un teléfono particular. Referencias: Teléfono No. 25714.
 (18-20/31126.-)

Casas

A FACILIDADES
 Vendo casita junta Sopocachi Mariano Armaza 2982.
 (22-24/31243.-)

VENDO
 Una casita de 2 pisos, de 7 piezas, o anticrético encima de la Cancha Olímpica, final Otero de la Vega. Referencias: Graneros 309, frente a la Barraca.
 (19-21/31177.-)

"LUBRAVE"
 PEREZ VELASCO 775.- Necesitamos casas, terrenos, departamentos, venta, anticrético, alquiler.

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- Vende hermoso chalet Sopocachi. Amplios jardines, garaje, amplias comodidades. 28.000 dólares.

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- VENDE CASAS: Avenida 6 de Agosto seis departamentos, dependencias 42.000 dólares. Una cuadrilla plaza Abasco, dos departamentos, dependencias - 19.000 dólares.

CASA JUNTA
 Necesita "LA UNICA" Comercio 994.- Tel. 40217. Obrajes Calacoto. Anticrético \$b. 70.000 Urgentemente.

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- NECESITA PARA SU CLIENTELA EXTRANJERA CASAS, CHALETS, DEPARTAMENTOS, GARZONIERES, HABITACIONES PAGO DOLARES ADELANTADOS.

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217. Ofrece lindo chalet anexo al Calacoto. Alquiler 225 dólares. Amplias comodidades.

Propiedades-Terrenos

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- VENDE TERRENOS: Obrajes, Calacoto, San Pedro, Alto Sopocachi, zona fabril varios, Alto La Paz.

Técnicos

RADIO TECNICO
 Ofrece servicios a domicilio. Teléfono 28514.
 (15-VII al 13-VIII/30945.-)

TINTORERIA
 "STELLA ILUSTR" Tiene alfombras, cortinas, cubrecamas y ropas en general, todo color Ingavi 723.
 (22-26/31242.-)

PLOMERIA
 Instalaciones, reparaciones de artefactos sanitarios, trabajo a domicilio. Teléfono 42895.
 (22-26/31234.-)

Vehiculos

MOTOCICLETA EN VENTA
 Marca "BMW" R-27, 250 c.c. 11.000 kilómetros, precio \$b. 7.000 al contado. R.P. Daniel Hemesath, Parroquia de San Pedro, teléfono 25633.
 (22/31244.-)

Empleados

SASTRERIA CAMACHO
 Necesita operarios saqueros. Jenaro Sanjines 541, interior.
 (18-22/31163.-)

JOVEN
 Dactilógrafo inglés-español, traductor trabajos de oficina, ofrece sus servicios nocturno. Teléfono 28328 llamar de 12 a 12.30
 (19-21/31192.-)

SIRVIENTA
 Se necesita en el Instituto Educacional Obrajes, presentarse con certificados de trabajo en Obrajes calle 12 final.
 (19-22/31188.-)

DESDE ESTADOS UNIDOS
 Buscamos para trabajar en su país, hombres y mujeres ganando dólares mientras estudia. Tarea fácil, agradable, remita nombre, dirección de dos amigos compañeros de trabajo o estudio que conozca usted bien. Dirijase: MPS, 2 Presidente, Box 7395, Ludlum Miami Florida 33155 U.S.A. (20-21/30100.-)

JOVENES DILIGENTES
 Necesito para agentes comisionistas, con experiencia, solvencia, mucha moral. "LA UNICA" Comercio 994. Tel. 40217.

Prestamos-Dinero

COMPRO
 Buen precio monedas MACUQUINAS libros y estampillas antiguos. Indaburo 1037, 12-16.
 (19-22/31162.-)

"LA UNICA"
 Comercio 994.- Tel. 40217.- NECESITA PERSONAS QUE DESEEN PRESTAR DINERO. ESTRUCTURA RESERVA. PAGA - BUEN INTERES.

OFRECE DINERO
 Cualquier cantidad para préstamos hipotecarios, joyas, prendas. "LA UNICA". Comercio 994. Tel. 40217.

VENDO PERMUTO
 Con taxi auto Chevrolet 60. Referencias: Mariano Armaza - 2982.
 (22-24/31243.-)

LUBRABE
 PEREZ VELASCO 775.- Venta consultorio dental más muebles de sala de espera precio de ocasión.

"LUBRAVE"
 PEREZ VELASCO 775.- Necesita capitalistas y socio capitalista.

Profesores-Academias

GUITARRA ELECTRICA
 Y corriente, acordeón, charango, piano, enseñanza Instituto Germán Coscio. Loayza 167.
 (20-24/31200.-)

CLASES DE INGLES
 Se dan clases de inglés, ejercicios de conversación, etc. Teléfono 27399. (21-26/31144.-)

ACADEMIA
 Da clases de guitarra en San Miguel, Calacoto. Teléfono - 21246.
 (16-21/31123.-)

INGLES
 Clases a domicilio, primaria, secundaria. Teléfono 28328, llamar de 12 a 12.30.
 (19-21/31192.-)

CLASES DE GUITARRA
 Ambos sexos. Teléfono 25244 (15-22/31109.-)

Muebles

VENDO
 Juegos de living, tipo americano 820 y roperos de 3 cuerpos y de 2 cuerpos, vitrina de comedor, cómodas, mesa de comedor. Graneros 309, frente Barraca.
 (19-21/31177.-)

Oruro

SOF WILLIAMS MACKAY
 Sirvase cancelar su cuenta en Pagador-Sucre (Señor Ismael)
 (12-22/30100.-)

Varios

OCASION
 Vendo máquina Singer No. 29, K-71 para talabartería, zapatería casi nueva. Av. Brasil esquina Pasoskanqui 35, buscar Manuel Guironda.
 (19-22/31184.-)

VENDE OCASION
 Hermoso abrigo piel MONTANA nueva, precio regalado. Tivo viaje. "LA UNICA" Comercio 994. Tel. 40217.

VENDO OCASION

Maquinaria completa para la producción de chocolates. Indaburo 1037, 12-16.
 (22-25/31162.-)

EN VENTA

Automóvil Ford 1968, perfecto estado. Ref. Un Motors, Av. Montes 716.

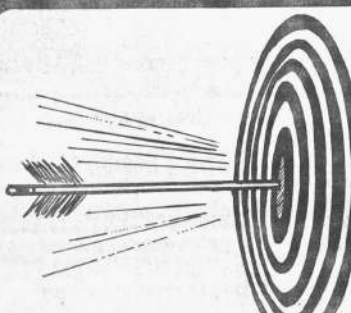
AHORRE Y GANE GRATIS



Una máquina de escribir para sus hijos y dinero en efectivo para Ud.

Vea nuestro aviso que se publicará el próximo día 27 Domingo EN ESTE PERIODICO y compruebe lo fácil que es ganar DINERO

Banco Hipotecario
 EL BANCO AMIGO DEL PUEBLO



¡ SI USTED ELIGE EL NACIONAL DA EN EL BANCO !

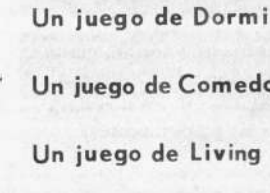
AHORRE

en el **BANCO NACIONAL DE BOLIVIA**
 La mas antigua Institución Bancaria del País

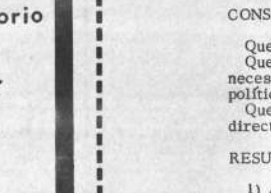
Y participe en el fabuloso SORTEO de:



Un juego de Dormitorio



Un juego de Comedor



Un juego de Living

Y un SEGURO contra accidentes al abrir su cuenta de AHORRO o corriente.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA
 Ingavi esq. Yanacocho

RESOLUCION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE Y.P.F.B.

Reunión No. 1

El Consejo de Administración de YPFB, convocado en reunión especial, a objeto de glosar el Mensaje de su Excelencia el señor Presidente Constitucional de la República Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, del día 14 de julio del presente año, de aquellos aspectos de política petrolera expuestos por el Supremo Gobierno y cuya delineación en sus puntos más salientes, fueron sintetizados como sigue:

- Se entregará a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos la totalidad del área petrolera nacional no concedida hasta el presente;
- Se preparará en breve, un nuevo Código del Petróleo;
- Se establecerán las condiciones en que YPFB pueda negociar contratos de trabajo, fijando las bases para otorgar las concesiones antedichas, dentro del concepto moderno de sociedades mixtas en las que la entidad fiscal pueda asociarse con empresas privadas para la exploración y explotación de las nuevas áreas, que serán incorporadas a dicha institución de acuerdo al primer inciso;
- Se revisará la carta de intenciones del Contrato con Gulf para la Operación Conjunta en el Altiplano, con miras a proveer energía para la industrialización de los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí, particularmente con el objeto de hacer posible el funcionamiento económico de las plantas de fundición y refinamiento de minerales y para que las regalías departamentales beneficien a las regiones productoras;
- Se abrirán negociaciones con la empresa Gulf para la supresión del artículo 136 del Código del Petróleo, haciendo posible que la participación estatal sea superior al 50%;
- Se tomarán medidas tendientes a favorecer a las empresas nacionales en la ejecución de obras subsidiarias a la explotación petrolera.

CONSIDERANDO:

Que siendo YPFB, el baluarte de toda aspiración de esencia nacional, que el bosquejo de la política petrolera del Supremo Gobierno, llena varias de las necesidades más sentidas de la autarquía estatal y del país todo identificado con esa política;

Que YPFB es no sólo la depositaria de esas aspiraciones, sino la ejecutora de las directivas del Supremo Gobierno, en todo lo que a política petrolera se refiere.

RESUELVE:

- 1) Aplaudir y apoyar en forma unánime la política petrolera delineada por el Supremo Gobierno.
- 2) Prestar su decidida cooperación al Supremo Gobierno, para efectivizar los lineamientos de la indicada política petrolera.

La Paz, 21 de julio de 1.969

Fdo. EL DIRECTORIO

Advertencias y consejos a los astronautas en la Luna

De regreso a la Tierra

CENTRO ESPACIAL, HOUSTON: Los astronautas norteamericanos del Apolo 11 volverán a la Tierra el martes, hoy, que será el séptimo día de su viaje. Este durará un total de ocho días y tres horas. El amerizaje en el Océano Pacífico tendrá lugar poco después de las 16.30 del jueves, 24 de julio. He aquí el horario correspondiente al martes 22 de julio: 01.25 GMT julio 22: Se arroja al espacio la fase de ascenso del Módulo Lunar, siguiendo el viaje la nave de mando. 03.57 GMT julio 22: Se volverá a poner en marcha el motor principal de la nave de mando, con objeto de que la nave salga de la órbita lunar y se ponga en una trayectoria que la dirigirá a la Tierra. 06.02 GMT julio 22: Los astronautas empiezan un período de reposo de 10 horas. 10.02 GMT julio 22: Se despiertan los astronautas. 10.59 GMT julio 22: Rectificación de dirección, si fuera necesaria.

HOUSTON, TEXAS: Mientras los astronautas norteamericanos estaban en la Luna, no dejaron de sonar los teléfonos del Centro Espacial, de Houston. El aterrizaje en la Luna es una hazaña en la que nadie dejó de interesarse, y hubo quienes creyeron conveniente llamar al Centro Espacial para hacer una advertencia o dar un consejo.

Algunas personas deseaban hablar con los astronautas, e incluso hubo quienes deseaban encargarse de los trajes en una piedra de la Luna. Un ciudadano a quien se le contestó que no podía hablar con Armstrong, replicó: "¿Cómo? Ni-ñón acaba de hablar con él porque yo no puedo?". La mayoría de los que tele-

foneaban lo hicieron para felicitar a los astronautas. Uno de ellos expresó su temor de que los astronautas pudieran descender al cerrar la puerta del Módulo Lunar y encontrar luego con que había quedado cerrada con llave. Otro sugirió que los astronautas enfocasen la cámara de televisión de tal forma que los

rayos del sol reflejados sobre la lente indicaran a Michael Collins mientras daba vueltas a la Luna, donde se encontraban sus compañeros.

Otro se quejó de que el aterrizaje en la Luna había hecho que la Luna se pusiera más temprano que de ordinario sobre su casa.

PESCADO FRESCO BENIANO

Pacu-Suruhi-Bagre

KILO \$b. 9.10

GALERIAS YAL SUPERMERCADO

En todo el Mundo PHILIPS a todo confort

El asilo...

(Tiene de la página 3)

En nuestro respeto a los tratados internacionales. El caso debe ser considerado cuando del hecho de que la Em- bajada que concedió el asilo, ha aplicado los delitos cometidos por Antonio Arguedas, como delitos de orden político y eso es de- terminante.

No obstante de que la situación a día, el Gobierno a través del Ministerio Público, dependencia del Ministerio de Gobierno, Justicia e Inmigración, se ha o- puestado formalmente a que la Can- cellería conceda el respectivo sal- voconducto. La Cancillería por el momento guarda discreto silencio y "estudia sin prisas el caso" como lo manifestó el Canciller Medeiros. Al parecer dentro del Gobierno existen dos posiciones: la de ade- más a las normas de derecho internacional, para preservar el prestigio del país, cumpliendo y respetando los preceptos sobre el asilo, posición defendida por la Cancillería y la sustentada por el Ministerio de Gobierno y un sector de las Fuerzas Armadas para im- pedir la salida de Arguedas Men- díez, protestando que se ha pro- curado por "delitos comunes". Debemos señalar que Arguedas, cometió algún delito, lo hizo cuando ejercía las funciones de Ministro de Gobierno, lo que lo sitúa en una posición especial respecto a cualquier hijo de ve- nido. En este orden también se debe recordar que se le concedió salvoconducto al General Claudio Man Román, sindicado de genocidio y de delitos comunes.

Pero no sólo se debe analizar a Antonio Arguedas está siendo procesado legalmente o no, sino la fecha que ocurrieron poste- riormente a los juicios entablados y que constituyen una razón que la Cancillería debe considerar cumplir con la parte que le toca.

En efecto, por el momento es muy difícil establecer de inmediata- mente si los delitos por los cuales se le juzga son de orden común. Aún no ha concluido el sumario criminal y no se han considerado las pruebas de descargo aporta- das y que dan un aspecto político al juicio entablado. Esto en el supuesto de que se acepte la juris- dicción ordinaria para juzgar a Arguedas.

Sin embargo, los atentados que realizó el ex-Ministro y a raíz de uno de los cuales tuvo que ser in- ternado en una clínica, constituyen suficiente motivo para que se so- liciite asilo diplomático. Los atenta- dos indudablemente tienen una causa política, se la vea por don- de se la vea. No es el momento de analizar si el señor Arguedas está errado o en la verdad, o si se le debe defender o condenar por la entrega a Castro del diario "el Che" Guevara; lo indispen- sable es considerar el caso desde un punto estrictamente principista y legal y que esté de acuerdo con la tradición internacional de nues- tro país, por su respetabilidad y prestigio.

AZULEJOS BLANCOS

Yanacocha 587.



PILAS PHILIPS
Blindaje total para mayor potencia, rendimiento y duración

Por fin la cocina a gas que Ud. esperaba

Cocina económica PHILIPS y gas licuado.

UN PRECIO TAN ECONOMICO QUE A UD. LE COSTARA CREERLO!

TOCADISCOS PHILIPS

Conozca la amplia gama de modelos que tenemos a su disposición

GF 533

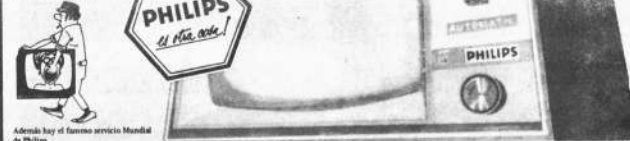


No se quede atrás

Avance en visión y sonido con la Dimensión

PHILIPS AUTOMATIC

Televisores que imponen un nuevo sentido de la imagen con pantallas enfocadas electrostáticamente, con mayor rendimiento luminoso que asegura una rica variedad de matices. Televisores que tienen memoria: usted ajusta la calidad óptima de la imagen una sola vez por canal y el sistema "Memomatic" recordará siempre el ajuste exacto. Televisores con estabilidad automática de tensión que impide la contracción o dilatación de la imagen, que no se corre ni se cae. Televisores que no necesitan ajustes especiales de frecuencia, porque con solo pisar una pequeña tecla, pasan de 50 a 60 ciclos. Televisores PHILIPS que adornan su hogar con elegante y moderno diseño. Es el fantástico concepto de la televisión enmarcado en la dinámica de la Dimensión PHILIPS... una moderna dimensión de la vida y un sentido dinámico del futuro. **mejor visión con Philips televisión**



ESTUFAS PHILIPS

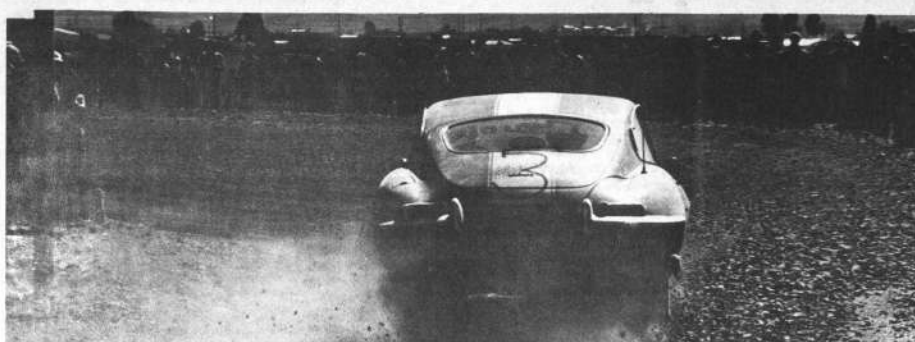
Termoventilador
La única estufa que mantiene su ambiente caliente todo el tiempo

REFRIGERADORES PHILIPS

Tenemos una amplia gama de modelos eléctricos y a Kerosene con precios para todas las posibilidades.

PHILIPS
es otra cosa!

Además hay el famoso servicio mundial de Philips.



CRESPO EN EL CIRCUITO.- El piloto del jugar número 3, Oscar Crespo ingresando a la curva que sigue a la recta de la meta en el Circuito Ciudad de La Paz en El Alto. El piloto de la capital de la República se impuso en buena manera.

**ROY EMERSON
GANO 3 TITULOS
EN EL TORNEO
RAQUETA DE ORO**

Aix-en Provence, Francia, 21 (AP).- Roy Emerson, de Australia, ganó hoy tres títulos en el torneo abierto de tenis "Raqueta de Oro".

En sencillos, derrotó a Harowd Elschenbroich, de Alemania Occidental, 6-3, 6-4, 8-6.

Junto con su compatriota Malcolm Anderson derrotó en los dobles a Roger Taylor, de Gran Bretaña, y Cliff Drysdale, de Sudáfrica, con anotación 6-4, 6-3.

Y en mixtos, con Ann Jones, de Gran Bretaña, venció 6-0, 6-1 a Roger y Frances Taylor.

Los dobles femeninos fueron ganados por la Jones y Francoise Durr, de Francia, Francis Taylor.

SE COMPRE
RADIOTELEFONO URBANO CON 5 ESTACIONES
Referencias: Telef. 25535 en horas de oficina.

AZO
ELEVADOR RAPIDO
PARA LA CONSTRUCCION DE EDIFICIOS

Mástil.- Armable sucesiva - mente. Doce tramos de 3mts. = 36 mts. de altura.

Anclaje.- En la mampostería de la construcción.

Carro.- Con jaula para 300 ó 1000 kgs.

Cable.- De 1/4" desde el cableante, para accionar el carro.

HANSA LTDA.
DEPTO. TEC. Tels. 42836 / 252
SUCURSALES:
COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - V.

La selección paraguaya empató con el equipo de Liga Universitaria en Quito

Quito, 21 (AP).- La selección de Paraguay y el equipo local de la Liga Deportiva Universitaria empataron sin goles esta tarde en partido mediocre que aburrió a 18,000 aficionados en el Estadio Atahualpa.

El equipo paraguayo jugó con siete suplentes en el primer tiempo y no amagaron la valla local. Al terminar la primera parte el público criticó a ambos cuadros con sonora rechifla.

En el segundo tiempo los paraguayos hicieron dos cambios, Ocampo por González y Rojas por

Valdéz, pero no mejoró su actuación y el partido cayó en el aburrimiento en algunos momentos.

El público fue abandonando el estadio y cuando terminó el partido no había ni la cuarta parte de los aficionados en las tribunas.

En el primer partido del torneo internacional, Radnicki, subcampeón de Yugoslavia, empató 3-3 con el equipo local Aucas. El primer tiempo terminó 2-1 a favor del Aucas.

A los 25 minutos anotó Cvitkovic rematando pase de Sekularac; a

los 35 empató Rolón y a los 42 Rolón dio ventaja al Aucas.

A los 16 de la segunda parte Svetkovic anotó tiro libre empatando 2-2; a los 26 Lezcano hizo el tercero del Aucas y a los 43 Grebenarevic dio el empate definitivo al Radnicki.

Alineaciones:
Paraguay: Villanueva, Martínez, Enciso, Tavarelli, Ivaldi, Valdéz, Sosa, Mora, González, Arrua y Lrala.

Liga Deportiva: Solimando, Muñoz, Novoa, Zambrano, Cabrera, Ale, Guevara, Salazar, Pertocchi, Rios y Larrea.

**Oficina de
Geología y Prospección**

Estudios de las condiciones geológicas y de estabilidad de terrenos en la ciudad de La Paz.

Reyes Ortiz Nº 41, 2º piso. Of. Nº 2
Telf. 29397 y 27933, casilla 2308
La Paz

SELECCION BRASILEÑA INTENSIFICA PREPARACION EN CIUDAD DE BOGOTA

Bogotá, 21 (AP).- El seleccionado brasileño iniciará mañana intensa preparación en su programa de adaptación a la altura, para el encuentro de eliminatoria para la copa mundial el 6 de agosto, frente a Colombia aquí, y para aclimatarse a la altura de Ciudad México donde esperan disputar la copa el año próximo.

Los miembros del equipo han estado realizando ejercicios ligeros desde su llegada aquí el jueves, y Everaldo era el único que se quejaba todavía hoy de que sentía cierto malestar debido a la altura de 2,600 metros.

El médico del equipo, Lidio Toledo, informó también que Zemaña padece dolores de espalda, pero dijo que ese malestar desaparecerá pronto.

Los jugadores practicaron hoy con el balón en "La Rueda" e hicieron ejercicios gimnásticos, mientras el entrenador Joao Sal-

danha sometía a los arqueros Lula y Félix a intenso foguero a cargo de César, Jairzinho y Gerson.

El próximo sábado, de acuerdo con el plan de preparación, dos onces del equipo se enfrentarán en partido en el Estadio El Campín.

El cuerpo técnico del equipo anunció que el día 27 anunciará el programa de adiestramiento desde el 28 de este mes al 3 de agosto.



**COMITE DE VIVIENDA DE COMIBOL
CONVOCATORIA A PROPUESTAS**

SE CONVOCA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS NACIONALES LEGALMENTE INSCRITAS EN LA CAMARA BOLIVIANA DE LA CONSTRUCCION Y EN EL REGISTRO DEL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS, PARA LA CONSTRUCCION DE 40 VIVIENDAS EN LA LOCALIDAD DE QUIME DE ACUERDO AL PLANO ARQUITECTONICO, PLIEGO DE CONDICIONES GENERALES Y TECNICO QUE SERAN PROPORCIONADOS A LOS INTERESADOS, A PARTIR DEL DIA 23 DE JULIO DE 1969, PREVIO PAGO DE \$b. 100.- EN LAS OFICINAS DEL COMITE DE VIVIENDA DE COMIBOL 100. PISO EDIFICIO DEL CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA (Av. 20 de Octubre Esquina Fernando Guachalla).

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS HASTA EL DIA 11 DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO A HORAS 17.00 EN LAS OFICINAS DEL COMITE DE VIVIENDA DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA EN LA PAZ, FECHA Y HORA EN QUE SERAN ABIERTAS CON LAS FORMALIDADES DE LEY. EL PRESUPUESTO OFICIAL PARA ESTE PROYECTO SE INCLUYE EN LOS PLIEGOS CON LAHOJA DE COSTOS POR UNIDAD DE VIVIENDA.

La Paz, 18 de julio de 1969.

Oscar Ordoñez J.
PRESIDENTE EJECUTIVO.

EL SEGUNDO.- El Ford Mustang de Rodríguez Vera dobló la curva que inicia el recorrido del Circuito Ciudad de La Paz, Rodríguez Vera volvió a demostrar sus condiciones.

VIVA LA VIDA!
sin dolores

CAFASPIRINA

**CAMARAS
PELICULAS
FILMADORAS**

Agfa

COMBOGEL LTDA.

COPIA LEGALIZADA

Ref.: Expropiación de terrenos situados en el Alto - La Paz con destino a la "Empresa Nacional de Ferrocarriles".

DECRETO SUPREMO.- Copia Legalizada.- Decreto Supremo No. 08780 -- Doctor Luis Adolfo Siles Salinas -- Presidente Constitucional de la República.- Considerando: -- Que mediante Decreto Supremo No. 07953 de fecha 21 de marzo de 1967 se ha declarado de necesidad y utilidad pública la expropiación de terrenos situados al Este de las nuevas instalaciones construidas por la Aduana Nacional El Alto de La Paz destinadas en un área de 394.096 metros cuadrados a futuras instalaciones ferroviarias de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y en la superficie de 132.465 metros cuadrados a las del Ferrocarril Guacuí a La Paz encomendándose a la Prefectura del Departamento la sustanciación del proceso expropiatorio respectivo. -- Que debido a la nueva planificación de las operaciones ferroviarias en relación con la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros se hace necesaria la modificación y reducción del área a expropiarse limitándose a la extensión superficial que habrá de requerirse estrictamente para satisfacer las necesidades que demande la construcción de un desvío para el enlace de la línea principal de la Empresa Nacional de Ferrocarriles con los recintos aduaneros.

Que para la construcción del mencionado desvío ferroviario se precisan únicamente las superficies del terreno que comprenderán el

derecho de vía y los espacios necesarios para su conexión las que abarcan una extensión total de 26.600 metros cuadrados de los cuales 20.430 metros cuadrados se encuentran dentro del perímetro declarado de necesidades y utilidad pública por el artículo 10. del Decreto Supremo No. 07953 y fuera de él la superficie restante de 6.170 metros cuadrados cuya expropiación corresponde ser declarada por la misma causa conforme al Decreto Supremo de 4 de abril de 1879 elevado a rango de Ley por la de 30. de diciembre de 1884 con relación al artículo 18 de la Ley General de Ferrocarriles de 3 de octubre de 1910.

Que, por su parte, el Ferrocarril de Guacuí a La Paz, mediante nota No. 451.p.3, de 16 de mayo de 1969, manifiesta que hace renuncia total de la superficie asignada por el Artículo 20. del Decreto Supremo No. 07953 antes mencionada, y deja establecido que seguirá operando desde las terminales que actualmente poseen en la zona de El Alto de La Paz. -- Que la próxima inauguración de las instalaciones de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros en El Alto de La Paz, exigirá de la Empresa Nacional de Ferrocarriles la conexión entre los servicios aduaneros y los ferroviarios, para operar con la carga internacional, haciéndose indispensable por tal razón la pronta iniciación de los trabajos de construcción del respectivo desvío.

Que, de otro lado siendo el transporte ferroviario un servicio de carácter público que goza de todos los privilegios acordados por las

disposiciones vigentes en la materia, sus problemas de operación deben merecer una especial y oportuna atención, imponiéndose la adopción de medidas adecuadas que hagan viable la ocupación de los terrenos declarados de necesidad y utilidad pública, evitándose perjuicios económicos que pudieran sobrevenir en las actividades comerciales e industriales de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y en la percepción por parte del Estado de los derechos aduaneros que gravitan sobre la carga de importación y exportación, por la falta de la necesaria conexión de las líneas ferroviarias con los almacenes aduaneros del Alto.

Que la ocupación por parte de la Empresa Nacional de Ferrocarriles del área a expropiarse no ocasionó perjuicios de ninguna naturaleza a los propietarios afectados, por tratarse de terrenos baldíos e incultos, así como tampoco enervará el proceso expropiatorio, cuyo trámite deberá proseguirse conforme el proceso expropiatorio cuyo trámite deberá proseguirse conforme a ley. -- EN CONSEJO DE MINISTROS. -- DECRETA.- Artículo 10.- Modifíquese el artículo 10. del Decreto Supremo 07953 de 21 de marzo de 1967 en sentido de que la superficie a expropiarse originalmente fijada en 394.096 metros cuadrados, se reduce a la extensión de 20.430 metros cuadrados con destino al derecho de vía del desvío ferroviario de enlace que debe construir la Empresa Nacional de Ferrocarriles para conectar la línea del ex-Ferrocarril Alca - La Paz con los recintos aduaneros existentes en El Alto de La Paz. -- Artículo 20.- Requiriéndose además de otros terrenos no involucrados en el

Artículo anterior para la construcción del aludido desvío ferroviario, se declara de necesidad y utilidad pública la expropiación de una superficie de 6.170 metros cuadrados de los terrenos que quedan ubicados entre el límite de las dependencias aduaneras y las extensiones superficiales que han sido afectadas en la expropiación original, para la ampliación del desvío manteniendo 30 metros de ancho como derecho de vía. El importe de la ampliación de expropiación será cubierto con fondos propios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles. -- Artículo 30.- El área total a expropiarse será delimitada y estatado por la Empresa Nacional de Ferrocarriles, a fin de conocer su ubicación exacta, y los nombres de los propietarios afectados, para los ulteriores trámites de expropiación a cargo de la Prefectura del Departamento, conforme al Decreto Supremo de 4 de abril de 1879, elevado a rango de Ley por la de 30 de diciembre de 1884. -- Artículo 40.- Complementándose el Decreto Supremo No. 07953 de 21 de marzo de 1967, se autoriza a la Empresa Nacional de Ferrocarriles la ocupación de los 26.600 metros cuadrados de terrenos que expropiará en El Alto de La Paz para el tendido del desvío ferroviario que conectará su línea principal con los almacenes aduaneros sin perjuicio de la prosecución del trámite expropiatorio establecido por ley. -- Artículo 50.- Se deroga el artículo 20. del Decreto Supremo No. 07953, de 21 de marzo de 1967, que dispone la expropiación por causa de necesidad y utilidad pública 132.465 metros cuadrados para el Ferrocarril de Guacuí-La Paz. -- El señor Ministro de Obras Públicas y Transportes queda encargado de la

ejecución y cumplimiento del presente Decreto. -- Estado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a los cuatro días del mes de junio de mil novecientos sesenta y nueve años. -- Fdo. Dr. Luis Adolfo Salinas. -- Fdo. Gustavo Medeiros Q. -- Fdo. Cnl. Eufonio Padilla. -- Fdo. Cnl. Enrique Galiardo B. -- Fdo. Luis D'Avila. -- Fdo. Víctor Quinteros. -- Fdo. Gustavo Méndez Torrico. -- Fdo. Walter Montenegro. -- Fdo. René Candia. -- Fdo. Mario Quintela. -- Fdo. Alcira Espinoza. -- Fdo. Jorge Rojas Tardío. -- Fdo. Rodolfo Luzzio Lazarte. -- Es copia fiel del original. -- Fernando Silva Sanjines. -- Jefe del Departamento de Archivo del Palacio de Gobierno. -- Sello del Palacio de Gobierno. -- RESOLUCION PREFECTURAL. -- Prefectura del Departamento. -- No. A-133-69 -- Ref: Expropiación de terrenos situados en el Alto La Paz, con destino a la Empresa Nacional de Ferrocarriles. -- La Paz, 9 de julio de 1969. -- Vistos: la copia legalizada del Decreto Supremo No. 08780 de fecha 4 de junio último, y demás antecedentes que le son relativos. --

Considerando: que mediante el mencionado Decreto Supremo, se declara de necesidad y utilidad pública la expropiación de 26.600 m2 de terreno situado en el Alto La Paz, perteneciente a muchas personas que se desconocen y con destino a la Empresa Nacional de Ferrocarriles. -- Que, la misma disposición Suprema en su Art. 30. y de acuerdo a la Ley de 30 de diciembre de 1884, que establece las normas legales a la que debe sujetarse toda expropiación con arreglo a la Constitución Política del

Estado, encarga al tri presente expropiación actura; -- Por tanto, ve: -- En cumplimiento del Decreto Supremo de fecha 4 de junio del por el que se declara de necesidad y utilidad pública la expropiación de 26.600 m2, de propiedad de muchas personas que se desconocen, situados en el Alto La Paz, practíquese las acciones de ley a los para que en su día y en el término de formulen las observaciones convenientes, según el Art. 14 del Decreto Supremo de 4 de junio de 1884, y el perito para el justiprecio pendiente nombrándose fiscal al Ingeniero mental. -- Para los efectos consiguientes por la Hacienda, procedase a la copia de las copias en uno de los órganos de la localidad, previas las formalidades de ley. -- reintégrese y cúmplase. -- Tcnl. Roberto Pabón y Tcnl. del Departamento conforme: -- Fdo. Dr. Guachalla Ibañez. -- General de la Prefectura. -- W. Calderín. -- río de Hacienda, Guacuí y Colonias. --

Es copia fiel del original.

La Paz, 15 de Julio

Notario de Hacienda, Gobierno, Defensa y C

Selección argentina cumplió ayer intenso entrenamiento



La selección argentina de fútbol, que el domingo enfrentará al equipo de Uruguay en la final de la Copa Libertadores, cumplió ayer un intenso entrenamiento en el estadio "El Centenario".

REMATA COCCO.- El "beagle" Cocco, remata frente a Cejas, uno de los arqueros de la selección argentina. Los argentinos continúan su intensa preparación para el encuentro del próximo domingo.

Nueva jornada de torneo intercolegial de voley

-Franz Tamayo ganó a Inglés Católico por W.O., al iniciarse ayer el torneo escolar de voley para señoritas ciclo medio. La jornada de la víspera tuvo resultados lógicos, y se apreció una alarmante producción técnica en los participantes.

CANCHA "A"

En la cancha "A", Santa Ana superó a Virgen Milagrosa por 2-1, con los parciales de 15-10 y 15-4. Instituto Americano logró vencer a Venezuela por 2-1, con los parciales de 15-12; 11-15 y 15-12. Franz Tamayo se llevó los dos puntos de reglamento al

ganar el partido por W.O., ante la situación que se le presentó con tarjetas.

CANCHA "B"

Virgen María derrotó a Boliviana Israelita por 2-0, con los parciales de 15-4 y 15-11. Liceo Boliviano ganó a Lourdes por 2-1, con los parciales de 15-4; 7-15 y 15-10.

La jornada de hoy es la siguiente:

En la cancha "A", Instituto Bancario vs. Amor de Dios; Santa Teresa vs. Liceo Francia, y Liceo La Paz vs. María Auxiliadora.

Cayo fue separado de la selección nl. de fútbol

Hernán Cayo, marcador de punta izquierda del Club Bolívar, fue eliminado ayer del seleccionado boliviano de fútbol que se prepara para jugar el domingo contra Argentina, "debido a fallas disciplinarias" según anunció el técnico Freddy Valda.

El plantel nacional cumplió ayer dos entrenamientos, uno por la mañana y otro por la tarde. En el primero se hizo preparación física, mientras que en el segundo se limitó a remates al arco de distintas posiciones. Al margen de la separación de Cayo, Valda tie-

ne que confrontar otros problemas, como el de las lesiones de los jugadores Griselio Cobo, que tiene una apoplejía en el hombro derecho; Raúl Álvarez, que tiene un esguince en el tobillo, con fractura en uno de los huesos del pie. Julio Díaz, incorporado al elenco nacional el viernes de la semana pasada, tiene también un esguince en el tobillo, con una subluxación, sin embargo se informó que hoy o mañana se le sacará el yeso y se lo someterá a un proceso de recuperación. René Rada es también otro de los lesionados.

El seleccionado boliviano entró desde ayer, a lo que Freddy Valda llamó "día de los últimos ajustes de tipo futbolístico". Anunció que la preparación continuará en forma intensa hasta el viernes. El sábado será día de descanso y reposo en espera del trascendental partido del domingo.

Argentinos con el Presidente

La Delegación de la Asociación Argentina de Fútbol será recibida el día martes 22 a las 11.00 hs. por el Excelentísimo Señor Presidente de la Nación, Dr. Luis Adolfo Siles Salinas.

El motivo de la entrevista obedece al deseo de presentar sus saludos al Primer Mandatario y hacer efectiva la donación, que en oportunidad de su anterior visita hizo a la Delegación Argentina de Fútbol, de los fondos necesarios para la compra de 50 bancos escolares, destinados al Comité "Pro Bancos Escolares".

Federación de Golf convocó a torneo andino para el próximo mes de agosto

La Federación Boliviana de Golf convocó al campeonato "Andino" de este deporte para los días patrios, en agosto, en los links del club de La Paz Golf Club en Matillita. Su titular el Dr. Mario

Vásquez en breve entrevista, lamentó la ausencia de muchos valiosos elementos del interior en el torneo abierto convocado para julio, a pesar de tratarse de resolución de Congreso, ausencia que fue justificada por Cochabamba y Huanuni y se espera igual justifi-

cación de los demás clubes afiliados. En ese torneo participaron jugadores de "La Paz" y "Los Pinos", únicamente, ambos locales, cinco jugadores por cada entidad, destacándose en la última vuelta de 18 hoyos Jorge Corzo al bajar en 6 golpes el par de la cancha.

AVISO RECT: 0275/69

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE MEDICINA

Departamento de Medicina Preventiva y Salud Pública

Se cita a los señores postulantes a los cargos a Directores para Centros de Salud, Jefe de Trabajos Prácticos, Bioestadístico, Enfermeras de Salud Pública y Médico Sanitarista, para el Departamento de Medicina Preventiva, al examen de oposición que se realizará el día jueves 24 de los corrientes, a Hrs. 9 a.m. en el local del Decanato de la Facultad.

La Paz, 17 de julio de 1969.
(Fdo.) Dr. Armando Morales Guzmán
Decano

MUNICIPAL ENFRENTA A LITORAL Y LA "U" A ESTUDIANTES EN BASKET

Municipal, benjamín de la división masculina de baloncesto y ganador de la primera fecha del torneo oficial, cumplirá esta noche su segundo partido enfrentando al elenco "tricolor" de Litoral, en partido que se cumplirá en el coliseo Ciudad de La Paz.

regul y Julio Balderrama. Para el de fondo, Walter Gonzales y Félix Rendón.

La fecha a cumplirse hoy es bastante interesante porque se podrá apreciar la capacidad de Estudiantes Juniors y Universitario, equipos que cumplirán su primera presentación en el torneo del presente año.

Además se verá también a Municipal ante un rival que mostró mucha voluntad y que es capaz de hacer variar cualquier pronóstico.

Rotary Club de La Paz LUCHA CONTRA LA MENDICIDAD CENSO DE MENDIGOS

Se cita a los señores Rotarios a la reunión que se efectuará el día 22 a Hrs. 18 y 30, en el local del Salón Audiovisual del Instituto Americano, con objeto de que reciban entrenamiento a cargo de la Dirección General de Estadística y Censos, para ejercer la labor de supervisores de la encuesta que realizarán:

Clubes de ROTARACT
INTERACT LA PAZ Y EL ALTO INSTITUTO AMERICANO, 2do, 3er. y 4to. CICLO MEDIO Y COMERCIAL, quienes quedan también citados.

Asistencia obligatoria

Valentín Abecio
Presidente

Ejecutivos. gritad time is money!

Los ejecutivos de Braniff son ejecutivos. Ergo, saben lo que es el tiempo, y cuánto vale. Los ejecutivos de Braniff inventaron la forma de llegar diariamente a Houston, Seattle/Tacoma y Portland, saliendo desde Panamá. Y volver en el día. Y llegar diariamente a esos puntos, quiere decir llegar a Chicago, San Francisco, Los Angeles, Denver, Detroit, Oklahoma, etc., todos los días. O volar diariamente a Oriente, Canadá y Alaska. O a Honolulu, San Antonio... O a... donde sea en nuestro continente. Su agente de viajes IATA le dirá: "Sí, Braniff lo lleva también ahí."

Por Braniff es posible llegar diariamente a todo el oeste de los Estados Unidos, Oriente, Canadá y Alaska.

Científicos esperan con ansiedad las piedras y polvo que vienen de la Luna



Colocar instrumentos científicos y recolectar muestras del suelo lunar fue una de las principales tareas de los astronautas Armstrong y Aldrin en la Luna. Los hombres de ciencia esperan que esas muestras revelen datos hasta hoy desconocidos.

CENTRO ESPACIAL, HOUSTON, 21 (AP).— Seridos descubrimientos esperan los científicos en los kilos de material lunar que traen como trofeos de su safari selénico los primeros astronautas que visitaron la luna.

Desde el punto de vista de la ciencia, en esta desolada la mayor relevancia de la misión del Apolo 11, para la que los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin fueron preparados para que actuaran como geólogos —todavía no se ha inventado la palabra correspondiente para los investigadores del suelo lunar— las 22 horas que permanecieron en la superficie del satélite natural de la Tierra.

Las rocas y el polvo que traen con ellos permitirán iniciar directamente la investigación que de cumplida respuesta a la antigua curiosidad humana respecto a la princesa de la noche. ¿Hay o ha habido allí algún tipo de vida? ¿Cuándo y cómo nació la Luna? está su núcleo en constante bullicio como el de la Tierra, originando temblores y volcanes, o está inerte?

Las hipótesis se contradicen, de las vistas de la superficie lunar televisadas durante la pasada noche, y de las observaciones directas de Armstrong y Aldrin, pueden extraerse argumentos también contradictorios, pero dentro de poco las pruebas estarán en los laboratorios.

Las inestimables rocas, que serán examinadas por 142 especialistas científicos de todo el mundo, probablemente obligarán a algunos a retractarse y reforzarán las posiciones de otros.

Es innegable que la visita de Armstrong y Aldrin estuvo limitada a solo un pequeño lugar, la Base Tranquilidad en el mar lunar del mismo nombre.

Pero felizmente llegaron a un lugar en el que existían, según dijeron, gran variedad de distintos tipos de rocas.

Vieron algunas que les parecían de basalto, material que resulta de las erupciones volcánicas. Vieron una muy curiosa color púrpura, quizás resultado de un meteorito que cayera a kilómetros o centenares de kilómetros de distancia.

Excavaron muestras debajo de la superficie lunar, hasta 127 milímetros y dijeron que por lo menos una de ellas parecían "húmedas". Pudiera indicar eso la existencia de agua, y hasta quizás de vida? o puede deberse la apariencia oscura a la congregación de finas partículas?

Las rocas darán la respuesta una vez que lleguen aquí. Armstrong y Aldrin encontraron que la superficie lunar era polvorienta, pero que la corteza era dura así que les resultó difícil obtener las muestras y plantar su bandera.

Encontraron rocas que parecían biotita o mica negra que contiene de uno a dos por ciento de agua, aunque esto no significa que exista realmente agua en la luna.

Armstrong y Aldrin instalaron un sismómetro muy sensible que de inmediato empezó a transmitir a la Tierra estremecimientos en la superficie lunar. Pero ¿se debían estos a los pasos de los astronautas, a temblores, o al impacto de meteoritos? el tiempo dirá, ahora que sus pasos ya no resuenan allí.

Los científicos expresaron su reacción ante lo que ya vieron y oyeron pero esta es aún puramente especulativa. Expresaron criterios sobre la antigüedad del cráter cercano al lugar del alunizaje, dijeron que la piedra púrpura era "extraña" al terreno, y también sobre el polvo que levantaban las botas de los astronautas y otros aspectos.

Pero ya resta poco tiempo a la especulación, porque los recuerdos y fotografías de Armstrong y Aldrin, más los resultados de las pruebas que efectuaron en la luna y los elementos que traen, darán respuesta indiscutible a muchas de las preguntas.

Sin embargo, los científicos no creen que esto les resuelva todas, y esperan con ansiedad a que se produzcan nuevas incursiones lunares del hombre.

Si algún habitante de otro planeta hubiera aterrizado en el desierto de Sahara, seguramente se llevaría una impresión bastante parcial e incompleta de nuestro mundo.

Comenzó cuarentena de los astronautas

CENTRO ESPACIAL, HOUSTON, 21 (AP).— La cuarentena lunar ha comenzado. Los tres astronautas de Apolo 11 se han tornado "intocables", por 21 días, al dar la última vuelta a la Luna y prepararse para el viaje de regreso a la Tierra, en guardia contra una invasión de gérmenes del espacio.

A las 12:54 Est, momento en que despegaron con la nave de descenso Eagle, los exploradores lunares comenzaron un período de aislamiento que no finalizará hasta el 12 de agosto, y aun puede extenderse.

Es una póliza de seguro de 10 millones de dólares contra algo que la mayoría de los científicos considera posibilidad remota, pero que no puede descartarse: que un organismo de la Luna viaje a bordo del Apolo 11 y amenace la vida en la Tierra.

Es sumamente remota la probabilidad de vida en la Luna, de acuerdo con el doctor Walter W. Kenkmeyer, jefe biomédico en el centro de naves espaciales tripuladas aquí.

Pero la duda subsiste. Al hundir un tubo en el suelo lunar para recoger muestra E. Aldrin observó: "parece húmedo".

¿Habrá efectivamente humedad, o solo su apariencia?

¿Pudiera albergar vida en forma microscópica?

Sólo podrá determinarlo un completo análisis de laboratorio en la Tierra.

Complicadas precauciones se han planeado para tratar a los astronautas Neil A. Armstrong, Michael Collins y Edwin Aldrin, ante esa posibilidad de que sean portadores de gérmenes lunares capaces de causar infecciones en la Tierra, infecciones contra las que no se tienen drogas ni vacunas.

«No podemos correr el riesgo de equivocarnos» dando por seguro que no existe la vida en la Luna, dice el doctor Leroy Augenstein, biofísico de la Universidad del Estado de Michigan.

La decisión afecta al mundo entero, añadió.

Las precauciones se pondrán en práctica tan pronto el Apolo 11 descienda en el Océano Pacífico a las 11:51 Est. del jueves. Un hombre rana con un traje especial y máscara para filtrar el aliento los ayudará a abrir la portezuela, y les entregará trajes aisladores biológicos similares.

Los tres hombres espaciales pasarán a una balsa de goma y se desinfectarán con una solución de yodo; luego serán recogidos por un helicóptero, que tiene un compartimento especial para aislarlos de su tripulación.

El hombre rana esparcirá la solución de yodo por la portezuela, la sellará y hundirá la balsa.

Los astronautas, llevados por el helicóptero a bordo del portaaviones de rescate, pasarán a una especie de caserío móvil sin ruedas, llamada Unidad Móvil de Cuarentena.

Quedarán encerrados con un médico, un técnico y los envases con las rocas y muestras del suelo lunar. La misión a la Luna aún no habrá terminado. Después de llegar a Hawaii, el remolque será transferido a un avión C141 que



ARMSTRONG EN LA PAZ.— En 1966 el pueblo de La Paz dio una cálida bienvenida al primer hombre que el domingo pisó suelo lunar, el astronauta Neil Armstrong. En la fotografía se observa un gentío que se apresuró para estrechar las manos de Neil Armstrong. La escena fue captada en la plaza Venezuela. (Foto USIS)



El Presidente Siles suspende por breves instantes su trabajo en el Palacio de Gobierno para informarse de las últimas noticias de la hazaña espacial de los Estados Unidos. El mandatario sostiene un número extra de PRESENCIA. Ponderó la labor de los astronautas matutino manifestando: "Felicitó a PRESENCIA por el esfuerzo que ha realizado para mantener bien informada a la opinión pública".

Ecos de la hazaña espacial

CIENTÍFICO SOVIÉTICO

MOSCU, 21 (AP).— Georgy Petrov, Director del Instituto de Investigaciones Cósmicas, elogió hoy el viaje de Apolo 11 como logro sobresaliente, pero observó que se podrían obtener más datos por rublo de costo empleando sondas automáticas.

«Por el mismo precio hubiera sido posible hacer significativamente más con astronautas sin tripulación», dijo Petrov en programa de televisión por la noche. Reconoció que la presencia de un ser humano en otro cuerpo celestial es «un gran paso» porque «en realidad concierne a la determinación del hombre entrar en el dominio de todo el universo».

Dijo que es demasiado temprano para predecir la importancia económica de la luna. «Los americanos calculan que cuesta 18 millones de dólares llevar un kilo de material de la luna a la Tierra. Se me hace difícil imaginar que podría ser tan valioso así».

ASTRONAUTA RIVAL

MOSCU, 21 (AFP).— Un cosmonauta soviético calificó la llegada de norteamericanos a la luna de «etapa primordial en el desarrollo de la navegación espacial».

FELICITACIONES

Varios dirigentes enviaron al presidente los mensajes de felicitación. En el parlamento, el diputado Richard W. Long, la segunda guerra, en Washington, exhortó a los Comunistas a dar el primer paso al gobierno y a los norteamericanos por la paz de anoche.

El presidente Nixon al Primer Ministro soviético Leonid Brezhnev su mensaje de felicitación por el éxito de la misión norteamericana.

Los elogios del día fueron transmitidos a las decenas de televisiones de los Estados Unidos y Gran Bretaña.

El Secretario de Estado en Nueva York, «observó el alunizaje, orgullo y un sentido de unidad humana que las conquistas más grandes, inspirando el progreso y el avance en la Tierra».

PROTESTA DE TELEVISIONISTAS

OTTAWA, 21 (AP).— Los astrónomos Armstrong y Edwin E. Aldrin, entre muchas otras cosas, saben muy bien: Es la vez a la vez a los ojos del público.

La estación local de Nueva York que testaron por la canalización favorita al transmitir la transmisión lunar Apolo 11.

El programa canceló el «Star Trek» que estaba en el espacio.

MENOS CRIMENES

Después de realizar una encuesta en sus estaciones, la policía italiana descubrió en Roma que acababan de experimentar la noche con menos crímenes de todo el año. Afán los delincuentes, dijeron, permanecieron en casa para ver al hombre llegar a la luna.

DESCONTENTOS

El mundo estaba todavía hoy aborrotado con la histórica exploración de Apolo 11 en la superficie selénica. Pero de todos modos hubo descontentos:

MAQUINAS DE ESCRIBIR HAY MUCHAS, PERO...



ES UNICA



Compruébalo UD. MISMO en COBAM

NUEVA PARTIDA

- 20 modelos distintos entre eléctrica y portátil
- carros intercambiables de 26, 18, 15, 13, 12 y 10 pulgadas
- 11 diferentes tipos de escritura

... Y que calidad!

Visitenos en nuestro departamento de mercaderías

Av. Mariscal Santa Cruz 1223

télefono 41490 - La Paz

Sucursales:

ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE